

REMINGTON®

Battery Operated Grooming Kit



PG180

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use attachments other than those we supply.
- 3 This appliance is battery operated only.
- 4 This product uses alkaline batteries. At the end of their life the batteries must be removed from the appliance and be recycled or disposed of properly in accordance with your state and local requirements.
- 5 Do not put in fire or mutilate your batteries when disposing as they may burst and release toxic materials.
- 6 Do not short circuit as it may cause burns.
- 7 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- 8 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 9 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 10 Turn the product off before cleaning or when using under running water.
- 11 Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- 12 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors.
- 13 For household use only.





KEY FEATURES

- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1 Detail trimmer | 4 Miniscreen shaver |
| 2 Groomer | 5 Nose, ear, eyebrow trimmer |
| 3 On/off switch | 6 Attachment guide comb |

GETTING STARTED

Batteries

- Make sure the product is turned off.
- Slide off the battery compartment cover then pull off.
- Insert 2 "AA" alkaline batteries, so that the (+) and (-) marks on the battery face the same mark in the battery compartment.
- Replace the battery compartment cover.

 Note: Remove batteries if the unit is not in use for long periods.

INSTRUCTIONS FOR USE

Attaching and removing the comb

- The adjustable guide comb gives 5 different trim lengths.
- To fasten the guide comb, snap on to the back of the detail trimmer head.
- If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.

Before you begin

- 1 Comb facial hair with a fine comb before you start trimming.
- 2 Hairs should be dry and without any waxes or lotions before using the groomer.

To thin and taper beards or moustaches

- 3 Attach the trimmer blade.
- 4 Place the hair length attachment on the trimmer blade, select the desired length and switch on.
- 5 Start trimming under the chin, following the jawbone line.
- 6 Work towards the ear and upper beard line using an upward motion.

To trim edge of beard or moustache

- 7 Attach the trimmer blade.
- 8 Hold groomer with cutting blade facing you.
- 9 Start with edge of beard/moustache line, and with the cutting blades resting lightly against your skin, use slow movements to create a beard/moustache line.

To trim sideburns

- 10 Attach the trimmer blade.

- 11 Use a small comb to lift the hairs. Hold the comb at the desired beard or moustache length.
- 12 Move the groomer along the comb to cut the hairs. Use light pressure and well-controlled movements to trim hair.

✳ **Trimming the nape of your neck**

- 13 Attach the trimmer blade.
- 14 Use your fingers to lift the hair at the base of your head up off the neck. Your index finger should be covering the roots of the hairs you are lifting to prevent accidental removal by groomer.
- 15 Using your other hand, hold the groomer to the base of your neck with the cutting unit facing up, and move the groomer up the length of the neck until the unit touches your finger covering the hair roots at the base of your head. Move the unit slowly when performing this operation and to keep the hair roots at the base of your head out of the way of the groomer.

✳ **To remove hair from nose and ear**

- 16 Attach nose, ear and eyebrow attachment.
- 17 Insert the groomer's cutting unit gently into the nostril or ear.
- 18 Gently move the groomer in and out of the nostril or ear and at the same time rotate the groomer.
- 19 Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your nostril or ear.

✳ **To remove hair from eyebrows**

- 20 Attach nose, ear and eyebrow attachment.
- 21 Gently guide the cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.
- 22 To remove the hairs completely, lower onto the skin and move over desired area.
- 23 Use slow and well-controlled movements.

✳ **Using your miniscreen shaver**

- 24 Hold the groomer so the miniscreen gently touches your face.
 - 25 Use short, well-controlled movements to shave around your beard/ moustache. Use your free hand to stretch your skin. This encourages the hair to stand upright, making it easier to shave.
- ✳ **Note:** The miniscreen shaver was designed to shave the detail areas around your beard/moustache/sideburns. It was not designed to shave your entire face. For a close comfortable shave, guaranteed, use one of Remington's electric shavers.

➡ **Tips for best results**

- Comb your hair in the direction that it grows so that the hairs are at their maximum height and facing in the same direction.
- After trimming, lightly go over the trimmed areas with the foil to get a smooth clean finish.
- Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across) for better results.

CARE FOR YOUR GROOMER

- Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean your groomer after each use.
- The easiest and the most hygienic way to clean the groomer is by rinsing the product head after use with warm water. Always keep the protective cap on the shaving head and keep the trimmer in the "off" position when the shaver is not in use.

After each use

- Rinse the accumulated hair from the cutters and shake off excess water. Alternatively, use a brush.
 - Gently tap on a flat surface to remove hair particles and brush the remaining hairs away.
 - Place one or two drops of cutter oil or sewing machine oil on the blades.
 - Turn the clipper on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil.
 - Wipe the main unit with a damp cloth and dry immediately.
-  **Note:** Ensure that the groomer is turned off when applying the oil or rinsing under the tap.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 3 Dieses Gerät funktioniert nur im Akkubetrieb.
- 4 Dieses Produkt enthält Alkalibatterien. Am Ende ihrer Laufzeit müssen die Batterien aus dem Gerät entfernt und gemäß Ihren staatlichen und örtlichen Vorschriften recycelt oder entsorgt werden.
- 5 Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und beschädigen Sie ihn nicht bei der Entsorgung. Akkus können explodieren, wodurch giftige Stoffe freigesetzt werden können.
- 6 Schließen Sie das Gerät nicht kurz, Verbrennungen könnten die Folge sein.
- 7 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- 8 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 9 Verwenden und bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 10 Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung, oder wenn Sie es unter laufendes Wasser halten, aus.
- 11 Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- 12 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien.
- 13 Ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.



HAUPTMERKMALE

- 1 Präzisionstrimmer
 - 2 Personal Groomer
 - 3 Ein- / Ausschalter
 - 4 Mini-Rasieraufsatz
 - 5 Linearer Trimmer für Nasen-/Ohrhaar- und Augenbrauenhärchen
 - 6 Aufsteckkamm
-

VORBEREITUNGEN

BATTERIEN

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 - Drehen Sie die Batteriefachabdeckung und heben Sie sie ab.
 - Setzen Sie 2 AA Batterie so ein, dass die (+) und (-) Markierungen auf der Batterie mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.
 - Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.
 - Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht genutzt wird.
-

ANWENDUNGSHINWEISE

Anbringen und Entfernen des Aufsteckkamms

- Der verstellbare Aufsteckkamm bietet 5 verschiedene Schnittlängeneinstellungen.
- Um den Aufsteckkamm zu befestigen, lassen Sie ihn an der Rückseite des Präzisionstrimmkopfes einrasten.
- Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit der größten Schnittlängeneinstellung.

Bevor sie loslegen

- 1 Kämmen Sie das Gesichtshaar mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.
- 2 Das Haar sollte trocken sein und vor der Verwendung des Geräts nicht mit Wachs oder Lotions behandelt worden sein.

Für dünne und getrimmte Bärte oder Schnurrbärte

- 3 Bringen Sie den Präzisionstrimmeraufsatz an.
- 4 Setzen Sie den Aufsteckkamm auf den Trimmer, wählen Sie die gewünschte Länge und schalten Sie das Gerät ein.

- 5 Beginnen Sie unter dem Kinn und folgen Sie dann der Kieferlinie.
- 6 Arbeiten Sie sich mit Aufwärtsbewegungen in Richtung Ohr und zur oberen Bartlinie vor.

✱ **Bart- oder Schnurrbartränder trimmen**

- 7 Bringen Sie den Präzisionstrimmeraufsatz an.
- 8 Halten Sie das Gerät mit der Schnittklinge zu Ihnen gerichtet fest.
- 9 Beginnen Sie am Rand der Bart-/Schnurrbartlinie und definieren Sie mit langsamen Bewegungen und leichtem Druck auf Ihre Haut die Linie.

✱ **Koteletten trimmen**

- 10 Bringen Sie den Präzisionstrimmeraufsatz an.
- 11 Heben Sie das Haar mit einem kleinen Kamm an. Halten Sie den Kamm in der gewünschten Bart- oder Schnurrbartlänge fest.
- 12 Bewegen Sie das Gerät entlang des Kamms, um das Haar zu schneiden. Üben Sie leichten Druck aus und achten Sie auf kontrollierte Bewegungen beim Trimmen.

✱ **Nacken trimmen**

- 13 Bringen Sie den Präzisionstrimmeraufsatz an.
- 14 Stellen Sie mit Ihren Fingern das Haar am Haaransatz über dem Nacken auf. Ihr Zeigefinger sollte die Haarwurzeln bedecken, um zu verhindern, dass Sie die Haare versehentlich schneiden.
- 15 Halten Sie mit der anderen Hand das Gerät an Ihren Haaransatz, mit der Schneideeinheit nach oben gerichtet, und bewegen Sie den Personal Groomer über den ganzen Nacken, bis er Ihren Finger berührt, der die Haarwurzeln am Haaransatz abdeckt. Achten Sie darauf, dass Sie das Gerät langsam bewegen und die Haarwurzeln am Haaransatz außerhalb der Reichweite des Personal Groomers halten.

✱ **Zur Entfernung von Haaren in der Nase oder im Ohr**

- 16 Bringen Sie den Nasenhaar-, Ohren- und Augenbrauenaufsatz an.
- 17 Führen Sie die Schnitteinheit des Geräts vorsichtig in das Nasenloch oder das Ohr ein.
- 18 Bewegen Sie den Personal Groomer vorsichtig aus dem und in das Nasenloch bzw. das Ohr und drehen Sie das Gerät zur gleichen Zeit.
- 19 Führen Sie die Schnitteinheit nicht tiefer als 6 mm in das Nasenloch oder das Ohr ein.

✱ **Augenbrauen trimmen**

- 20 Bringen Sie den Nasenhaar-, Ohren- und Augenbrauenaufsatz an.
- 21 Führen Sie die Schneideeinheit zu vereinzelter, unerwünschten Haaren, die entlang der Augenbrauen bzw. aus den Augenbrauen selbst herausstehen.
- 22 Um diese Haare vollständig zu entfernen, auf der Haut aufsetzen und über den gewünschten Bereich bewegen.
- 23 Machen Sie langsame und kontrollierte Bewegungen.

✱ **Verwendung Rasieraufsatzes**

- 24 Halten Sie das Gerät so, dass der Mini-Rasierer sanft Ihr Gesicht berührt.
 - 25 Machen Sie kurze und kontrollierte Bewegungen, wenn Sie rund um Ihren Bart/Schnurrbart rasieren. Straffen Sie Ihre Haut mit der freien Hand. Dadurch steht das Haar gerade auf und Sie können es leichter abrasieren.
- ✱ Der Mini-Rasierer wurde speziell für die empfindlichen Bereiche rund um Ihren Bart/Schnurrbart/Koteletten entwickelt. Er eignet sich nicht für die Rasur des gesamten Gesichts. Für eine garantiert komfortable und präzise Rasur verwenden Sie am besten einen REMINGTON® Elektrorasierer.

➡ **Tipps für optimale Ergebnisse**

- Kämmen Sie das Haar in Wuchsrichtung, damit die Haare ihre maximale Länge erreichen und in dieselbe Richtung weisen.
- Nach dem Trimmen rasieren Sie mit dem Rasieraufsatz über die getrimmten Bereiche, um einen seidenweichen, sauberen Abschluss zu erhalten.
- Da nicht alle Haare in dieselbe Richtung wachsen, sollten Sie eventuell verschiedene Schneidepositionen (z.B. aufwärts, abwärts oder quer) ausprobieren, um bessere Ergebnisse zu erzielen.

👁 **PFLEGE IHRES GERÄTS**

- Pflegen Sie Ihr Gerät, um noch lange Freude damit zu haben. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung nach jeder Anwendung.
- Der einfachste und hygienischste Weg zur Reinigung, ist das Gerät nach dem Gebrauch mit warmem Wasser abzuspülen. Lassen Sie die Schutzkappe aufgesetzt und das Gerät ausgeschaltet, wenn dieses nicht in Verwendung ist.

✱ **Nach jeder Anwendung**

- Spülen Sie die Haarreste von den Klingen und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.
- Vorsichtig auf einer ebenen Fläche ausklopfen, um Haarpartikel zu entfernen. Übrige Haarreste abbürsten.

- Geben Sie ein oder zwei Tropfen Öl auf die Klingen.
- Schalten Sie das Gerät an, um das Öl gleichmäßig zu verteilen, überschüssiges Öl abwischen.
- Das Gerät selbst mit einem feuchten Tuch abwischen und sofort abtrocknen.
- Achten Sie darauf, dass der Personal Groomer ausgeschaltet ist, wenn Sie Öl auftragen oder das Gerät unter fließendem Wasser reinigen.



UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 3 Dit apparaat werkt alleen met batterijen.
- 4 Dit apparaat gebruikt alkalinebatterijen. Aan het einde van de levensduur van de batterijen moeten deze uit het apparaat worden gehaald en in overeenstemming met de landelijke of lokale vereisten worden gerecycled of weggegooid.
- 5 Verbrand of beschadig geen batterijen, omdat deze kunnen barsten en giftige materialen kunnen vrijkomen.
- 6 Veroorzaak geen kortsluiting aangezien dit brandwonden kan veroorzaken.
- 7 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
- 8 Gebruik dit apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 9 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 10 Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op netvoeding wanneer u het apparaat reinigt of deze gebruikt onder stromend water.
- 11 Waarschuwing: Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten.
- 12 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht.
- 13 Alleen voor huishoudelijk gebruik.



BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Detailtrimmer
- 2 Groomer
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 Miniscreen scheerapparaat
- 5 Neus, oor & wenkbrauwtrimmer
- 6 Opzetkam

OM TE BEGINNEN

- ★ **Batterijen**
 - Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
 - Schuif het deksel van het batterijvakje en verwijder deze.
 - Plaats 2 AA alkaline batterijen, zodat de + en - op de batterij overeenkomen met de + en - in het batterijvakje.
 - Plaats het deksel terug op het batterijvakje.
 - Wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u om de batterijen te verwijderen.

GEBRUIKSAANWIJZING

- ★ **Opzetkam bevestigen en verwijderen**
 - De verstelbare opzetkam heeft 5 verschillende trimlengten.
 - Om de opzetkam vast te zetten, klikt u deze op de detailtrimmer.
 - Als u voor de eerste keer trimt, begint u met de maximale lengte-instelling.
- ★ **Voordat u begint**
 - 1 Kam het gezichtshaar met een fijne kam, voordat u begint met trimmen.
 - 2 Het haar moet droog en vrij van wax en lotions zijn, voordat u het apparaat gebruikt.
- ★ **Trimmen of uitdunnen van baarden en snorren**
 - 3 Bevestig de detailtrimmer.
 - 4 Plaats de verstelbare opzetkam op het trimmerblad, kies de gewenste lengte-instelling en zet het apparaat aan.
 - 5 Begin met trimmen onder de kin en volg dan de kaaklijn.
 - 6 Trim richting het oor en de bovenste baardlijn in een opwaartse beweging.

✱ De rand van de baard of snor knippen

- 7 Bevestig de detailtrimmer.
- 8 Houd het apparaat vast met het snijblad naar u toe gericht.
- 9 Begin aan de rand van de baard/snor en plaats het snijblad lichtjes op uw huid. Maak langzame bewegingen om de baard/snorlijn te trimmen.

✱ Bakkebaarden trimmen

- 10 Bevestig de detailtrimmer.
- 11 Gebruik een kleine kam om het haar op te tillen. Houd de kam op de gewenste baard- of snorlengte.
- 12 Beweeg het apparaat langs de kam om het haar te trimmen. Oefen slechts een lichte druk uit en maak langzame gecontroleerde bewegingen tijdens het trimmen.

✱ De achterzijde van de nek trimmen

- 13 Bevestig de detailtrimmer.
- 14 Houd het haar aan de achterkant van het hoofd met uw vingers/handen omhoog. Uw wijsvinger moet de haarwortels bedekken om te voorkomen dat u de haren per ongeluk met het apparaat verwijdert.
- 15 Houd het apparaat met uw andere hand tegen de onderzijde van uw nek met het snijblad omhoog en beweeg het apparaat langs de lengte van de nek tot hij uw vingers, die de haarwortels aan de onderzijde van de haargrens bedekken, raakt. Zorg ervoor dat u het apparaat langzaam beweegt en houd de haarwortels aan de haargrens van de nek buiten bereik van het apparaat.

✱ Neus- en oorhaar verwijderen

- 16 Bevestig de neus, oor & wenkbrauwtrimmer.
- 17 Plaats de meseenheid voorzichtig in uw neusgat of oorkanaal.
- 18 Beweeg het apparaat voorzichtig in en uit het neusgat of oorkanaal terwijl u een draaiende beweging maakt.
- 19 Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6 mm in uw neusgat of oorkanaal komt.

✱ Wenkbrauwhaar trimmen

- 20 Bevestig de neus, oor & wenkbrauwtrimmer.
- 21 Begeleid het apparaat zorgvuldig langs de wenkbrauwen om langere en ongewenste haren in te korten.
- 22 Om wenkbrauwharen volledig te trimmen, houdt u het snijblad tegen de huid en beweegt u deze over de ongewenste haren.
- 23 Maak langzame en gecontroleerde bewegingen.

✱ Uw Miniscreen scheerapparaat gebruiken

- 24 Houd het apparaat zo dat het MiniScreen-opzetstuk uw huid lichtjes raakt.
- 25 Gebruik korte gecontroleerde bewegingen om uw baard/snor te scheren. Met uw vrije hand kunt u de huid strak houden, zodat de haartjes rechtop gaan staan. Dit zorgt ervoor dat het scheren gemakkelijker gaat.
- ✱ Het Miniscreen scheerapparaat is ontwikkeld om gedetailleerde gebieden rond de baard/snor en bakkebaarden te scheren. Het is niet ontworpen om uw hele gezicht te scheren. Voor een glad en comfortabel scheerresultaat voor uw gehele gezicht adviseren wij u een Remington scheerapparaat te gebruiken.

➡ Tips voor de beste resultaten

- Kam het haar in de haargroeirichting, zodat alle haren hun maximale lengte hebben en in dezelfde richting wijzen.
- Na het trimmen, kunt u met het Miniscreen scheerapparaat uw huid lichtjes scheren voor een gladde finish.
- Uw haren groeien niet allemaal in dezelfde richting. Wij adviseren om tijdens het trimmen het apparaat in diverse richtingen te bewegen (opwaarts, neerwaarts en diagonaal) voor betere resultaten.

👁 UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.
- De meest eenvoudige en hygiënische manier om het apparaat te reinigen, is door de kop na ieder gebruik met warm water af te spoelen. Plaats de beschermkap op de scheerkop en zet de schakelaar in de positie "off" wanneer u het apparaat niet gebruikt.

✱ NA IEDER GEBRUIK

- Borstel of spoel het opgehoopte haar van het snijblad af.
- Klop het zachtjes uit op een vlakke ondergrond om haardeeltjes te verwijderen en borstel de overgebleven haartjes weg of spoel deze weg onder warm water.
- Plaats één of twee druppels naaimachine-olie op het snijblad.
- Zet het apparaat aan om de olie gelijkmatig te verdelen, verwijder overtollige olie.
- Om het apparaat te reinigen, veegt u hem af met een vochtige doek en droogt hem onmiddellijk.

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld tijdens het reinigen of het aanbrengen van olie.



BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- 2 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 3 Cet appareil fonctionne uniquement avec des piles.
- 4 Cet appareil utilise des piles alcalines. À la fin de leur cycle de vie, les piles doivent être retirées de l'appareil et recyclées ou éliminées de manière appropriée, en conformité avec les réglementations locales et nationales en vigueur.
- 5 N'exposez pas vos piles au feu et ne les détruisez pas lors de leur élimination, étant donné qu'elles pourraient exploser et libérer des substances toxiques.
- 6 Ne le court-circuitez pas, car cela pourrait provoquer des brûlures.
- 7 N'utilisez pas l'appareil si le cordon est endommagé.
- 8 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 9 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 10 Éteignez l'appareil avant de le nettoyer ou lorsque vous l'utilisez sous l'eau courante.
- 11 Avertissement : Veillez à ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
- 12 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau ni à l'extérieur.
- 13 Destiné exclusivement à un usage domestique.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Tondeuse précision
- 2 Tondeuse
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Tête mini-rasoir grille
- 5 Tondeuse nez, oreilles, sourcils
- 6 Guide de coupe

POUR COMMENCER

Introduire les piles

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Faites glisser le couvercle du compartiment à piles puis retirez-le.
- Insérez deux piles alcalines "AA", les symboles (+) et (-) faisant face aux symboles correspondant dans le compartiment à piles.
- Remettez en place le couvercle du compartiment à piles.
- Remarque : retirez les piles si votre appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fixer et ôter le guide de coupe

- Le guide de coupe ajustable permet 5 longueurs de taille différentes.
- Pour fixer le guide de coupe, enclenchez-le à l'arrière de la tête de la tondeuse précision.
- Si vous utilisez cet appareil pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur maximale.

Avant de commencer

- 1 Peignez les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre.
- 2 Les poils doivent être secs et sans cire ou crème appliquée avant l'utilisation de la tondeuse.

Pour désépaissir et effiler la barbe/moustache

- 3 Fixer la lame de la tondeuse.
- 4 Placez le guide de coupe sur la lame de la tondeuse, sélectionnez la longueur souhaitée et allumez l'appareil.

- 5 Commencez à tondre sous le menton en suivant les contours la mâchoire.
- 6 Tondez en direction de l'oreille et de la ligne supérieure de la barbe avec un mouvement de bas vers le haut.

✱ **Pour dessiner la barbe/moustache**

- 7 Fixez la lame de la tondeuse.
- 8 Tenez la tondeuse avec la lame orientée vers vous.
- 9 Commencez par le bord de votre barbe/moustache, puis en appuyant légèrement les lames sur votre peau, effectuez des mouvements lents pour dessiner les contours de la barbe/moustache.

✱ **Pour tailler les pattes**

- 10 Fixez la lame de la tondeuse.
- 11 Utilisez un petit peigne pour relever les poils. Tenez le peigne à la longueur de barbe ou moustache désirée.
- 12 Déplacez la tondeuse le long du peigne pour couper les poils. Effectuez des mouvements légers et contrôlés pour tondre.

✱ **Tondre la nuque**

- 13 Fixez la lame de la tondeuse.
- 14 Utilisez vos doigts pour soulever les cheveux situés au niveau de la nuque. Votre index doit couvrir les racines des cheveux que vous soulevez afin de prévenir toute coupe accidentelle par la tondeuse.
- 15 Avec votre autre main, tenez la tondeuse sur la base de votre nuque avec les lames orientées vers le haut et faites remonter la tondeuse sur toute la longueur de votre nuque jusqu'à ce qu'elle entre en contact avec votre doigt qui couvre les racines des poils situés à la base de votre tête.
- 16 Assurez-vous de déplacer l'appareil lentement lorsque vous effectuez cette opération et de maintenir les racines des poils situés à la base de votre tête à distance de la tondeuse.

✱ **Pour éliminer les poils du nez et des oreilles**

- 17 Fixez la tête nez, oreilles et sourcils.
- 18 Insérez délicatement la tête de l'appareil dans la narine ou l'oreille.
- 19 Faites un mouvement de va-et-vient avec la tondeuse dans la narine ou l'oreille et faites-la pivoter simultanément.
- 20 Évitez d'insérer l'appareil à plus de 6 mm à l'intérieur de votre narine ou votre oreille.

✱ **Pour couper les poils des sourcils**

- 21 Fixez la tête nez, oreilles et sourcils.

- 21 Guidez doucement la tondeuse pour éliminer les poils indésirables le long du sourcil ou dépassant du sourcil lui-même.
- 22 Pour retirer complètement les poils, déplacez sur la zone désirée.
- 23 Effectuez des mouvements lents et bien contrôlés.

★ **Utiliser la tête mini rasoir**

- 24 Tenez la tondeuse de manière à ce que la tête mini rasoir touche doucement votre visage.
 - 25 Effectuez des mouvements brefs et bien contrôlés pour raser autour de la barbe/moustache. Utilisez votre main libre pour étirer la peau. Ceci aidera les poils à rester droits, rendant le rasage plus facile.
- ★ Remarque : la tête mini rasoir a été conçue pour raser les zones autour de(s) la barbe/ moustache/pattes. Elle n'est pas conçue pour raser entièrement votre visage. Pour un rasage de près et agréable assuré, utilisez l'un de nos rasoirs électriques Remington.

➡ **Conseils pour de meilleurs résultats**

- Peignez les poils dans le sens de la pousse afin qu'ils soient à la hauteur maximale et tournés dans la même direction.
- Après avoir tondu une zone, passez légèrement sur les zones tondues avec la grille de rasage pour obtenir un résultat net et doux.
- Tous les poils ne poussant pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

 ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Prenez soin de votre produit pour lui assurer une longue performance. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation.
- La manière la plus facile et hygiénique de nettoyer votre tondeuse est de rincer la tête du produit sous l'eau après utilisation. Gardez toujours le capot de protection sur la tête de rasage et laissez la tondeuse en position "off" quand elle n'est pas en cours d'utilisation.

★ **APRÈS CHAQUE UTILISATION**

- Rincez les poils accumulés sur les lames et secouez pour faire partir l'excès d'eau, sinon utilisez une brosse.
- Tapez doucement sur une surface plate pour retirer les résidus de poils et brossez les poils restants pour les retirer.
- Déposez une ou deux gouttes d'huile sur les lames.

- Allumez l'appareil pour répartir l'huile de manière homogène, retirez l'excédent d'huile.
- Pour nettoyer l'appareil, passez un chiffon humide et essuyez immédiatement.
- Remarque : assurez-vous que la tondeuse est éteinte lorsque vous appliquez de l'huile ou nettoyez.



PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 3 Este producto funciona únicamente con pilas.
- 4 Este producto utiliza pilas alcalinas. Al término de su vida útil, las pilas deben retirarse del aparato y ser recicladas o desechadas de manera apropiada, de conformidad con la normativa estatal y local vigente.
- 5 No exponga al fuego ni rompa las pilas al desecharlas, ya que pueden estallar y liberar materiales tóxicos.
- 6 Evite cortocircuitos, pueden producir quemaduras.
- 7 No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- 8 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 9 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 10 Antes de limpiar o enjuagar con agua el aparato, asegúrese de que está apagado.
- 11 Advertencia: no utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- 12 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores. 
- 13 Solo para uso doméstico.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cortador de precisión
- 2 Aparato
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Cabezal de afeitado MiniScreen
- 5 Accesorio para cejas, nariz y orejas

6 Peine guía

CÓMO EMPEZAR

★ Pilas

- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Gire la tapa del compartimento de las pilas y tire hacia fuera.
- Inserte 2 pilas alcalinas «AA», de modo que las marcas (+) y (-) de las pilas coincidan con la misma marca en el compartimento de las pilas.
- Coloque la tapa de las pilas.

★ Nota: retire las pilas si el aparato no está en uso durante largos periodos.

INSTRUCCIONES DE USO

★ Cómo quitar y poner el peine guía

- El peine guía ajustable le permite elegir entre 5 longitudes de corte distintas.
- Para asegurar el peine guía, encájelo en la parte trasera del cabezal cortador de precisión.
- Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos seleccionar la máxima longitud de corte.

★ Antes de empezar

- 1 Antes de empezar a cortar la barba péinela con un peine fino.
- 2 El pelo deberá estar seco y sin ceras ni lociones antes de utilizar el aparato.

★ Para conseguir una barba o bigote más fino o afilado

- 3 Coloque la cuchilla.
- 4 Coloque el accesorio de longitud sobre la cuchilla, seleccione la longitud deseada y encienda el aparato.
- 5 Comience a recortar por debajo de la barbilla, siguiendo la línea del mentón.
- 6 Siga recortando hacia el oído y la línea de la barba superior utilizando un movimiento hacia arriba.

★ Para recortar el contorno de la barba o el bigote

- 7 Coloque la cuchilla.
- 8 Sostenga el aparato con la cuchilla hacia usted.
- 9 Empiece por el contorno de la línea de la barba/bigote, y con las cuchillas apoyadas ligeramente contra la piel, utilice movimientos lentos para crear una línea de barba/bigote.

✱ Para recortar las patillas

- 10 Coloque la cuchilla.
- 11 Utilice un peine pequeño para elevar el pelo. Sostenga el peine a la longitud deseada de la barba o el bigote.
- 12 Mueva el aparato por el peine para cortar los pelos. Ejercer una ligera presión y movimientos bien controlados para recortar el pelo.

✱ Para recortar el pelo de la nuca

- 13 Coloque la cuchilla.
- 14 Levante el pelo de la base de la cabeza con los dedos dejando libre la nuca. El dedo índice deberá cubrir la raíz del pelo que está levantando para evitar que la máquina lo corte accidentalmente.
- 15 Con la otra mano sujete el aparato contra la base del cuello con la unidad de corte mirando hacia arriba y deslícelo por el mismo hasta que toque el dedo que cubre la raíz del pelo. Realice el movimiento lentamente y procure que la máquina no toque las raíces del pelo en la base de la cabeza.

✱ Para eliminar el pelo de la nariz y el oído

- 16 Coloque el accesorio para cejas, nariz y orejas.
- 17 Inserte suavemente la unidad de corte del recortador en el orificio nasal o en el oído.
- 18 Mueva lentamente el recortador hacia dentro y hacia fuera del orificio nasal o del oído girándolo al mismo tiempo.
- 19 Procure no insertar la unidad de corte más de 6 mm en el orificio nasal o en el oído.

✱ Para quitar el pelo de las cejas

- 20 Coloque el accesorio para cejas, nariz y orejas.
- 21 Guíe la unidad de corte hacia los pelos sueltos y no deseados por la línea de las cejas o que sobresalgan de las cejas.
- 22 Para eliminar completamente el pelo, apoye la unidad en la piel y desplácela sobre la zona deseada.
- 23 Utilice movimientos lentos y bien controlados.

✱ Utilización del cabezal de afeitado MiniScreen

- 24 Sostenga el aparato de modo que el cabezal de afeitado MiniScreen toque ligeramente la cara.
- 25 Realice movimientos cortos y bien controlados para afeitar la zona alrededor de la barba o el bigote. Utilice su mano libre para estirar la piel, con lo que conseguirá levantar el pelo y facilitar el afeitado.

- ✱ Nota: el cabezal de afeitado MiniScreen se ha concebido para afeitar la zona detallada alrededor de la barba/bigote/patillas, no para afeitar toda la cara. Para un afeitado confortable y apurado, garantizado, utilice alguna de las afeitadoras eléctricas de Remington.

➡ **Consejos para obtener mejores resultados**

- Peine el pelo en la dirección de su crecimiento para que el pelo alcance la máxima altura y mire en la misma dirección.
- Tras el recorte, repase ligeramente las áreas recortadas con la lámina para obtener un acabado limpio y suave.
- Dado que todos los pelos no crecen en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de recorte (por ejemplo, hacia arriba, hacia abajo o de un lado a otro) para obtener mejores resultados.

CUIDADO DEL APARATO

- Cuide su aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso.
- La manera más higiénica y sencilla de limpiar el aparato es lavando el cabezal con agua tibia después de su uso. Mantenga siempre la tapa protectora del aparato sobre el cabezal y déjelo siempre apagado cuando no esté en uso.

✱ **DESPUÉS DE CADA USO**

- Quite el pelo acumulado enjuagando las cuchillas y elimine el exceso de agua o bien utilice el cepillo proporcionado.
- Golpee suavemente el aparato sobre una superficie plana para eliminar las partículas de pelo y utilice el cepillo para limpiar los restos que queden.
- Ponga una o dos gotas de aceite en las cuchillas.
- Encienda el aparato para distribuir uniformemente el aceite, elimine el exceso de aceite.
- Pase un trapo húmedo por la unidad principal y séquela inmediatamente.
- Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de aplicar el aceite o enjuagar bajo el grifo.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 3 Questo prodotto funziona solo a batteria.
- 4 Questo prodotto utilizza batterie alcaline. Alla fine della loro vita le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio e riciclate o smaltite in modo appropriato conformemente alle normative statali o locali in vigore nel vostro Paese.
- 5 Non gettare le batterie tra le fiamme e non danneggiarle quando vengono smaltite in quanto possono scoppiare e rilasciare materiali tossici.
- 6 Non provocare corti circuiti in quanto si possono causare incendi.
- 7 Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- 8 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 9 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 10 Spegner l'apparecchio prima di pulirlo o sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- 11 Avvertenza: non utilizzare l'apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- 12 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno.
- 13 Solo per uso domestico.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Rifinitore per i dettagli
- 2 Rifinitore
- 3 Interruttore on/off
- 4 Minirasoio

- 5 Rifinitore naso, orecchie, sopracciglia
- 6 Pettine accessorio

COME INIZIARE

★ Batterie

- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
- Far scorrere il coperchio del vano batteria e rimuoverlo.
- Inserire 2 batterie alcaline "AA", in modo che i simboli (+) e (-) sulle batterie corrispondano agli stessi simboli nel vano batteria.
- Riposizionare il coperchio della batteria.
- Togliere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per periodi lunghi.

ISTRUZIONI PER L'USO

★ Montare e rimuovere il pettine

- Il pettine accessorio può essere regolato su 5 diverse lunghezze.
- Per agganciare il pettine, spingerlo sulla parte posteriore della testina del rifinitore.
- Se lo si sta utilizzando per la prima volta iniziare con l'impostazione di lunghezza maggiore.

★ Prima di iniziare

- 1 Pettinare i peli del viso con un pettine a denti fini prima di iniziare il taglio.
- 2 I peli devono essere asciutti, senza cere o lozioni.

★ Per assottigliare e allineare barba o baffi

- 3 Montare la lama grande.
- 4 Collocare il pettine accessorio sulla lama, selezionare la lunghezza desiderata e accendere.
- 5 Iniziare il taglio sotto il mento, seguendo la linea della mascella.
- 6 Procedere attorno all'orecchio e sulla linea alta della barba con un movimento verso l'alto.

★ Taglio bordi barba o baffi

- 7 Montare la lama principale.
- 8 Tenere l'apparecchio con la lama rivolta verso di voi.
- 9 Iniziare a rifinire la linea barba/baffi, e con le lame soffermarsi delicatamente sulla pelle, con movimenti lenti per creare una linea barba/baffi.

✱ **Rifinire le basette**

- 10 Montare la lama principale.
- 11 Utilizzare un pettinino per alzare il pelo. Reggere il pettine alla lunghezza desiderata per barba o baffi.
- 12 Muovere il rifinitore lungo il pettine per tagliare i peli. Premere delicatamente e con movimenti ben controllati per rifinire il pelo.

✱ **Rifinire alla base della nuca**

- 13 Montare la lama principale.
- 14 Con le dita, alzate i peli alla base della nuca. Il dito indice coprirà le radici dei capelli che alzate per evitare rimozioni accidentali.
- 15 Con l'altra mano, tenere l'apparecchio alla base della nuca con l'unità di taglio rivolta verso l'alto, e muoverlo verso l'alto finché non tocca il dito che copre le radici dei capelli alla base del capo. Muovete l'apparecchio lentamente mentre effettuate l'operazione e mantenete le radici dei capelli lontane dell'apparecchio.

✱ **Per rimuovere i peli da naso e orecchie**

- 16 Montare l'accessorio per naso, orecchie e sopracciglia.
- 17 Inserire delicatamente l'unità di taglio del rifinitore nella narice o nell'orecchio.
- 18 Muovere delicatamente il rifinitore dentro e fuori la narice o l'orecchio e contemporaneamente ruotare il rifinitore.
- 19 Evitare di inserire l'unità di taglio per più di 6 mm nella narice o nell'orecchio.

✱ **Rimozione dei peli delle sopracciglia**

- 20 Montare l'accessorio per naso, orecchie, sopracciglia.
- 21 Guidare delicatamente l'unità di taglio verso i peli indesiderati delle sopracciglia o quelli che fuoriescono dalle stesse.
- 22 Per eliminare completamente i peli avvicinare il rifinitore alla pelle e lavorare sulla zona desiderata.
- 23 Procedere con movimenti lenti e ben controllati.

✱ **Come usare l'accessorio mini rasoio**

- 24 Reggere il rifinitore in modo che il mini rasoio sfiori delicatamente il volto.
- 25 Effettuare movimenti brevi e ben controllati per trattare l'area barba/baffi. Tendere la pelle con la mano libera. In questo modo i peli rimarranno alzati, rendendo più semplice la rasatura.
- ✱ Il mini rasoio è stato progettato per rifinire le zone attorno a barba/baffi/basette. Non è stato progettato per la rasatura di tutto il viso.

Per una rasatura accurata, confortevole e garantita, è consigliabile utilizzare uno dei rasoi elettrici Remington.

➡ **Suggerimenti per risultati ottimali**

- Pettinare il pelo nella direzione della crescita in modo che sia alla sua massima altezza e rivolto nella stessa direzione.
- Dopo aver tagliato, passare delicatamente sulla zona con il mini rasoio per dare una rifinitura precisa e pulita.
- Dal momento che non tutti i peli crescono nella stessa direzione, potreste dover provare diverse posizioni di taglio (ad es. verso l'alto, verso il basso o diagonalmente) per ottenere risultati migliori.

MANUTENZIONE DEL VOSTRO RIFINITORE

- Consigliamo di avere cura dell'apparecchio affinché mantenga prestazioni durature nel tempo. Raccomandiamo di pulire il vostro rifinitore dopo ogni utilizzo.
- Il modo più semplice e igienico di pulire il rifinitore è quello di sciacquarlo dopo l'uso con acqua calda. Mettere sempre il coperchio di protezione sulla testina di rasatura e lasciare in posizione "off" quando l'apparecchio non è in uso.

★ **DOPO OGNI UTILIZZO**

- Togliere con acqua i peli accumulati nelle lame ed eliminare l'acqua in eccesso. In alternativa, utilizzare una spazzolina.
- Battere delicatamente su una superficie piana per rimuovere i peli e togliere con la spazzolina quelli accumulati.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame.
- Accendere l'apparecchio per distribuire l'olio in modo omogeneo, rimuovere ogni eccesso di olio.
- Passare l'unità principale con un panno umido e asciugare immediatamente.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento mentre si applica l'olio o lo si sciacqua sotto il rubinetto.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 3 Dette produkt er kun batteridrevet.
- 4 Dette produkt bruger alkaline batterier. Når batteriernes levetid er slut, skal de fjernes fra apparatet og genbruges eller bortskaffes på behørig vis i henhold til statslige eller lokale love.
- 5 Batterierne må ikke kastes på ild eller beskadiges når de bortskaffes, da de i så fald kan briste og frigøre giftige stoffer.
- 6 Kortslut ikke batterierne da det kan forårsage forbrændinger.
- 7 Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- 8 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 9 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 10 Sluk for produktet inden det rengøres eller når det holdes under rindende vand.
- 11 Advarsel: Brug ikke dette apparat i nærheden af et badekar, brusebad, håndvask eller andre beholdere med vand.
- 12 Nedsenk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs.
- 13 Kun til brug i private hjem.



HOVEDFUNKTIONER

- 1 Detaljetrimmer
- 2 Groomer
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 'Miniscreen' shaver
- 5 Næse, øre og øjenbrynstrimmer
- 6 Monterbare guidekamme

KOM IGANG

★ Batterier

- Sørg for at apparatet er slukket.
- Roter batterikammerets låg og træk det af.
- Indsæt 2 "AA" batterier, således at (+) og (-) mærkerne på batterierne vender den rigtige vej i forhold til mærkaterne i batterikammeret.
- Sæt batterilågen på plads.
- Fjern batterierne fra apparatet hvis det ikke skal bruges i længere perioder.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

★ Påsættelse og fjernelse af guidekamme

- Med den indstillelige guidekam får du 5 forskellige trimmelængder.
- Påsæt guidekammen ved at klikke den på bag på detaljetrimmer-hovedet.
- Start med den maksimale trimmelængde, hvis det er første gang, du trimmer.

★ Før du begynder

- 1 Red hårene ud med en fin kam forud for trimning.
- 2 Hårene bør være tørt og frit for voks eller lotion forud for brug af groomeren.

★ Tynd ud og tilret skæg eller overskæg

- 3 Monter den brede trimmerklinge på apparatet.
- 4 Placer hårlængde-indstilleren på trimmerklingen, indstil til den ønskede længde og tænd for apparatet.
- 5 Start med at trimme under hagen og videre op langs kæbelinjen.
- 6 Arbejd dig op imod øret og den øvre skæggrænse i en opadgående bevægelse.

★ For at trimme kanten af skæg eller overskæg

- 7 Monter den smalle trimmerklinge på apparatet.
- 8 Hold barbermaskinen med skæreblandet i retning mod dit ansigt.
- 9 Start ved kanten af skægget/overskægget, med klingerne hvilende let på huden. Brug langsomme bevægelser for at optegne skæg-/overskægsgården.

★ For at trimme bakkenbarter

- 10 Påsæt trimmerbladet.

- 11 Brug en lille kam til at løfte hårene. Hold kammen i den ønskede skæg eller overskægslængde.
- 12 Bevæg groomeren langs kammen for at klippe håret. Påfør et let tryk og brug velkontrollerede bevægelser når du trimmer hår.

✱ Trimning af det bagerste område i nakken

- 13 Påsæt trimmerbladet.
- 14 Brug dine fingre til at løfte håret nederst i nakken. Din pegefinger bør dække for hårets rødde for at undgå uoverlagt klipning af håret med trimmeren.
- 15 Ved hjælp af den anden hånd holdes trimmeren op imod den nederste del af nakken, med klingens opadvendt, og føres op langs nakken indtil den når til den finger som du bruger til at dække for hårrødderne nederst på hovedet. Sørg for at føre apparatet langsomt frem under klipningen og at holde hårrødderne bagerst på hovedet væk fra trimmeren.

✱ Til fjernelse af hår i næse og ører

- 16 Monter næse-, øre- og øjenbrynstrimmeren.
- 17 Sæt trimmerens skærende del forsigtigt ind i næsebor eller ører.
- 18 Bevæg forsigtigt trimmeren ind og ud af næsebor eller ører og drej samtidigt trimmeren rundt.
- 19 Sæt aldrig trimmerens skærende del længere end 6 mm ind i ører eller næse.

✱ For at fjerne hår fra øjenbrynene

- 20 Monter næse-, øre- og øjenbrynstrimmeren.
- 21 Før forsigtigt klingens henover øjenbrynet for at fjerne uønskede hår, der sidder langs øjenbrynsgrensen eller som stikker ud af selve øjenbrynet.
- 22 For at fjerne hårene fuldstændigt sænkes klingens helt ned til huden og bevæges henover det ønskede område.
- 23 Brug langsomme og velkontrollerede bevægelser.

✱ Sådan bruges din 'miniscreen' shaver

- 24 Hold groomeren således at 'MiniScreen'en forsigtigt rører ved dit ansigt.
- 25 Brug korte, velkontrollerede bevægelser til at barbere rundt langs dit skæg og overskæg. Brug din frie hånd til at strække din hud ud. Dette vil hjælpe hårene til at stå oprejst og gøre det lettere at barbere.

- ✱ 'MiniScreen' shaveren er designet til at barbere de detaljerede områder rundt om dit skæg/overskæg/bakkenbarter. Den blev ikke designet til brug for hele ansigtet. For at opnå en garanteret tæt og behagelig barbering bruges en af Remingtons elektriske shavere/barbermaskiner.

➡ **Tips til det bedste resultat**

- Red dit hår med groretningen så hårene står oprejst mest muligt og peger i samme retning.
- Efter trimning gås de trimmede områder efter med folien for en glat og ren afslutning.
- Siden hår ikke gror i den samme retning kan det nogen gange være nødvendigt at trimme fra forskellige vinkler (f.eks. opad, nedad eller på tværs) for at opnå de bedste resultater.

VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF DIN GROOMER

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne. Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre apparatet på, er ved at rense apparatets hoved i varmt vand efter endt brug. Behold den beskyttende hætte på shaverhovedet og hold trimmeren i slukket position, når groomeren ikke er i brug.

★ **EFTER HVER BRUG**

- Skyl eventuelt ophobet hår væk fra groomeren og ryst overskydende vand væk.
- Slå forsigtigt delen mod en flad overflade for at fjerne hårpartikler og børst de resterende hår væk.
- Placer en dråbe olie eller to på klingerne.
- Tænd for apparatet for at fordele olien jævnt og tør eventuel overskydende olie væk.
- Rengør apparatet ved at tørre det af med en fugtig klud og tørre det umiddelbart efterfølgende.
- Sørg for at groomeren er slukket når der påføres olie eller den skylles under hanen.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använda inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 3 Produkten är enbart batteridrivna.
- 4 Produkten drivs med alkaliska batterier. Uttjanta batterier ska tas ut från produkten, samlas in och återvinnas eller omhändertas enligt statliga och lokala bestämmelser.
- 5 Elda inte upp eller förstör uttjanta batterier på annat sätt. Då kan de explodera och giftiga ämnen frigörs.
- 6 Kortslut inte batterierna, det kan medföra brännskador.
- 7 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- 8 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 9 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 10 Se till att apparaten är avstängd vid rengöring och tillförsel av olja.
- 11 Varning – använd inte denna apparat nära badkar, dusch, handfat eller andra behållare för vatten.
- 12 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus.
- 13 Endast för hushållsbruk.



NYCKELFUNKTIONER

- 1 Detaljtrimmer
- 2 Trimmer
- 3 På/av-knapp
- 4 Miniscreen rakapparat

- 5 Trimmer för näsa, öra och ögonbryn
- 6 Måttkammar, tillbehör

KOMMA IGÅNG

✱ Batterier

- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Vrid batterifackets lock och dra sedan loss.
- Sätt i 2 alkaliskt/-a "AA"-batteri/-er, så att (+) och (-) markeringarna på batteriet ligger i samma riktning som märkningen visar i batterifacket.
- Sätt tillbaka batteriluckan.
- Ta ur batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.

BRUKSANVISNING

✱ Fästande och borttagning av måttkammar

- Den justerbara tillbehörskammen har 5 olika trimlängder. Ätt fast tillbehörskammen genom att fästa den på baksidan av precisionstrimmerns huvud.
- Börja med maximal längdinställning om du använder trimmern för första gången.

✱ Innan du börjar

- 1 Kamma ansiktshåret med en fin kam innan du påbörjar trimningen.
- 2 Hårstråna bör vara torra och utan vax eller lotion när trimningen påbörjas.

✱ Uttunning och avsmalning av skägg och mustasch

- 3 Sätt fast det breda trimmerbladet.
- 4 Placera hårlängdstillbehöret på trimmerbladet, välj önskad längd och starta apparaten.
- 5 Börja trimma under hakan, följ käklinjen.
- 6 Arbeta uppåt mot örat och den övre skägglinjen med en uppåtgående rörelse.

✱ Trimning av skäggekant eller mustaschändar

- 7 Sätt fast det smala trimmerbladet.
- 8 Håll trimmern/hårputsaren med skärbladet mot dig.
- 9 Börja med kanten av skägg-/mustaschlinjen, och med klippbladen lätt vilande mot huden använder du långsamma rörelser för att ta fram en skägg-/mustaschlinje.

✱ Trimning av polisonger

- 10 Sätt fast trimmerbladet.
- 11 Använd en liten kam för att lyfta hårstråna. Håll kammen i önskad längd för skägget eller mustaschen.
- 12 Flytta trimmern längs kammen för att klippa hårstråna. Använd lätt tryck och välkontrollerade rörelser för att trimma stråna.

✱ Trimning av nacklinjen

- 13 Sätt fast trimmerbladet.
- 14 Använd fingrarna för att lyfta håret vid huvudbasen från nacken. Ditt pekfinger ska täcka rötterna på de strån du lyfter för att förhindra oavsiktlig borttagning med trimmern.
- 15 Med din andra hand håller du trimmern mot nederdelen av din nacke med skärenheten riktad uppåt, och rör trimmern upp längs nacken tills den vidrör ditt finger som täcker hårrötterna vid huvudets bas. Se till att du rör apparaten långsamt under den här rörelsen och att du håller hårrötterna vid huvudets bas ur vägen för trimmern.

✱ För att ta bort hår från näsa och öron

- 16 Sätt fast tillbehöret för näsa, öra och ögonbryn.
- 17 För försiktigt in klippenheten i näsborre eller öra.
- 18 För trimmern försiktigt in och ut i näsborre eller öra samtidigt som du låter den rotera.
- 19 Undvik att föra klippenheten längre in än 6 mm i näsborre eller öra.

✱ Borttagning av hår från ögonbrynen

- 20 Sätt fast tillbehöret för näsa, öron och ögonbryn.
- 21 För varsamt klippdelen mot enstaka, oönskade hårstrån längs ögonbrynslinjen eller som sticker ut från själva ögonbrynet.
- 22 För att helt ta bort hårstrån sänker du trimmern mot huden och flyttar den över önskat område.
- 23 Använd långsamma och välkontrollerade rörelser.

✱ Användning av miniscreen rakapparat

- 24 Håll trimmern så att MiniScreen lätt vidrör ansiktet.
- 25 Använd korta, välkontrollerade rörelser för att raka runt skägget/mustaschen. Använd din fria hand för att sträcka ut huden. Detta gör att håret står upprätt vilket gör det lättare att raka.
- ✱ MiniScreen-rakapparaten utformades för att raka detaljerade områden kring skägg/mustasch/polisonger. Den utformades inte för att raka hela

ansiktet. För en garanterat nära, komfortabel rakning ska du använda en av Remingtons elektriska rakapparater.

➡ Tips för bäst resultat

- Kamma håret i den riktning det växer i så att håren är i maximal höjd och ligger åt samma håll.
- Efter trimningen för du försiktigt bladen över de trimmade områdena för att få ett lent slutresultat.
- Eftersom inte alla strån växer i samma riktning kan du prova olika trimningslägen (t.ex. uppåt, nedåt eller diagonalt) för att få ett ännu bättre resultat.

SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Ta hand om produkten för att försäkra dig om en långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör trimmern efter varje användning.
- Det lättaste och mest hygieniska sättet att rengöra trimmern är att skölja apparatens huvud direkt efter användning med varmt vatten. Förvara alltid med skyddslocket på rakhuvudet och se till att den är avstängd (off) när rakapparaten inte används.

★ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Skölj det ansamlade håret från skären och skaka av överflödigt vatten, eller använd den medföljande borsten.
- Knacka försiktigt mot en plan yta för att ta bort hårpartiklar och borsta bort kvarvarande hår.
- Placera en eller två droppar olja på bladen.
- Vrid apparaten för att fördela oljan jämnt, torka av överbliven olja.
- Torka av apparaten med en fuktig trasa och låt torka omedelbart.
- Se till att trimmern är avstängd när du tillsätter olja eller sköljer under kranen.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 3 Tämä tuote toimii vain paristoilla.
- 4 Tässä tuotteessa käytetään alkaliparistoja. Paristot tulee käyttööän loputtua poistaa laitteesta ja kierrättää tai hävittää kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti.
- 5 Älä hävitä paristoja polttamalla tai rikkomalla, koska ne voivat haljeta ja vapauttaa myrkyllisiä aineita.
- 6 Älä oikosulje, koska se voi aiheuttaa palovammoja.
- 7 Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- 8 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 9 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 10 Varmista, että laite on puhdistettaessa tai öljyä laitettaessa kytketty pois päältä.
- 11 Varoitus: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeen, suihkun, pesualtaan tai muun vettä sisältävän säiliön lähellä.
- 12 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
- 13 Vain kotikäyttöön.



TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Trimmeri
- 2 Leikkuri
- 3 Virtakytkin
- 4 Miniscreen-parranajokone
- 5 Nenä-, korva- ja kulmakarvojen trimmeri
- 6 Säädetty kampaosa

ALOITUSOPAS

★ Paristot

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä.
- Kierrä paristolokeron kantta ja vedä se pois.
- Aseta 2 "AA"-alkaliparistoa siten, että (+) ja (-) merkit paristoissa kohdistuvat samoihin merkkeihin paristolokerossa.
- Aseta lokeron kansi takaisin.
- Poista paristot, mikäli laitetta ei tulla käyttämään pitkään aikaan.

KÄYTTÖOHJEET

★ Ohjainkampojen kiinnittäminen ja irrottaminen

- Säädetty kampaosa voidaan asettaa 5 eri leikkauspituuteen.
- Kiinnitä kampaosa napsauttamalla se ajopään päälle.
- Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituusasetuksella.

★ Ennen aloittamista

- 1 Kampaa partasi tai viiksesi hienolla kammalla ennen trimmauksen aloittamista.
- 2 Karvojen tulee olla kuivat. Älä käytä vahaa tai voiteita ennen leikkurin käyttöä.

★ Parran tai viiksien ohennus ja kavennus

- 3 Kiinnitä leveä leikkuuterä.
- 4 Aseta karvojen pituuden valitsin leikkuuterän päälle, valitse haluamasi pituus ja käynnistä laite.
- 5 Aloita leikkaaminen leuan alta seuraten leukaluun linjaa.
- 6 Työskentele kohti korvaa ja parran ylälinjaa käyttäen ylöspäin suuntautuvia liikkeitä.

★ Parran tai viiksien reunojen rajaaminen

- 7 Kiinnitä kapea leikkuuterä.
- 8 Pidä leikkuria leikkuuterä itseesi päin.
- 9 Aloita parran/viiksien reunasta, laske ajopää kevyesti ihollesi, käytä hitaita liikkeitä parran/viiksien reunan rajaamiseksi.

★ Pulisonkien rajaaminen

- 10 Kiinnitä trimmerin terä.

- 11 Käytä pientä kampaa karvojen nostamiseen. Pidä kampaa parran tai viiksien halutun pituuden kohdalla.
- 12 Liikuta leikkuria kampaa pitkin ja leikkaa karvat. Paina kevyesti ja käytä hallittuja liikkeitä karvojen leikkaamiseen.

✱ Niskakarvojen trimmaus

- 13 Kiinnitä trimmerin terä.
- 14 Nosta niskakarvat ylös sormiesi avulla. Peitä nostamiesi hiusten tyvet etusormellasi, jotta trimmeri ei vahingossa pääse leikkaamaan niitä.
- 15 Pidä toisella kädelläsi trimmeriä niskan alaosaan vasten siten, että leikkuuyksikkö osoittaa ylöspäin. Liikuta trimmeriä niskaasi pitkin, kunnes se koskettaa pääsi alaosassa tyven peittävää sormeasi. Liikuta laitetta tämän toimenpiteen aikana hitaasti ja huolehdi siitä, että pidät pääsi alaosassa olevan tyven poissa trimmerin tieltä.

✱ Nenä- ja korvakarvojen poistaminen

- 16 Kiinnitä nenä-, korva- ja kulmakarvalisäosa.
- 17 Työnnä leikkurin leikkuuysikkö varovasti sieraimen tai korvaan.
- 18 Liikuta trimmeriä sieraimessa tai korvassa varovasti edestakaisin samalla sitä kiertäen.
- 19 Vältä työntämisestä leikkuuysikköä enemmän kuin 6 mm sieraimen tai korvaan.

✱ Kulmakarvojen poistaminen

- 20 Kiinnitä nenä-, korva- ja kulmakarvalisäosa.
- 21 Ohjaa leikkuuysikkö varovasti kulmakarvojen ulkopuolella olevien tai kulmakarvoista esiin työntyvien ihokarvojen kohdalle, jotka haluat poistaa.
- 22 Voit poistaa ihokarvat kokonaan laskemalla leikkurin aivan ihosi pinnalle liikuttamalla laitetta halutulla alueella.
- 23 Tee hitaita ja hyvin hallittuja liikkeitä.

✱ Miniscreen-parranajokoneen käyttäminen

- 24 Pidä trimmeriä siten, että MiniScreen koskettaa kevyesti kasvojasi.
 - 25 Aja partakarvat parran/viiksien alueella lyhyillä ja hyvin hallituilla liikkeillä. Venytä ihoa vapaalla kädelläsi. Silloin partakarvat nousevat pystyyn ja ne on helpompi ajaa.
- ✱ MiniScreen-parranajokone on suunniteltu parran/viiksien/pulisonkien alueen tarkkuutta vaativaan ajoon. Sitä ei ole suunniteltu koko kasvojen alueen ajamiseen. Jos haluat varmistaa miellyttävän ja tarkan ajotuloksen, valitse jokin Remingtonin sähköparranajokoneista.

➡ Vinkkejä parhaan ajotuloksen saavuttamiseen

- Kampaa karvat kasvusuuntaan siten, että ne ovat maksimi pituudessaan ja osoittavat samaan suuntaan.
- Leikkaamisen jälkeen käsittele leikatut alueet teräverkon kanssa, jotta saat tasaisen tuloksen.
- Koska kaikki karvat eivät kasva samaan suuntaan, voit kokeilla erilaisia leikkuusuuntia (ts. ylöspäin, alaspäin tai poikittain) paremman tuloksen saamiseksi.

👁️ LEIKKURIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.
- Helpon ja hygieenisin tapa puhdistaa leikkuri on huuhdella laitteen pää lämpimällä vedellä käytön jälkeen. Pidä ajopään suojus paikoillaan ja rajain "off"-asennossa, jos parranajokone ei ole käytössä.

✳️ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Huuhtele kerääntyneet karvat leikkuuteristä ja ravitele liika vesi pois.
- Kopauta laitteen päätä tasaista pintaa vasten poistaaksesi irtokarvat ja harjaa laitteeseen jääneet karvat.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke laite päälle, jotta öljy levittyy tasaisesti.
- Pyyhi ylimääräinen öljy pois.
- Puhdista trimmeri pyyhkimällä se kostealla liinalla ja kuivaa se välittömästi.
- Varmista, että leikkuri on pois päältä, kun laitat voiteluainetta tai huuhtelet hanan alla.

♻️ YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 3 Este produto funciona somente com pilhas.
- 4 Este produto funciona a pilhas alcalinas. Quando o tempo de vida das pilhas termina, estas devem ser retiradas do aparelho e recicladas ou eliminadas de acordo com os requisitos estatais e locais.
- 5 Ao eliminar as pilhas, não lhes pegue fogo nem as danifique, pois podem explodir e libertar materiais tóxicos.
- 6 Não provoque o curto-circuito uma vez que pode causar queimaduras.
- 7 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- 8 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 9 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 10 Desligue o aparelho durante a limpeza ou caso esteja debaixo de água corrente.
- 11 Advertência: não utilize o aparelho perto de casas de banho, duches, bacias ou outros recipientes que contêm água.
- 12 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre. 
- 13 Para uso doméstico apenas.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Aparador minucioso
- 2 Aparador
- 3 Botão on/off

- 4 Acessório com mini folha de corte
- 5 Aparador de nariz, orelhas e sobrancelhas
- 6 Acessório pente guia

COMO COMEÇAR

- ★ **Pilhas**
 - Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
 - Deslize para fora a tampa do compartimento das pilhas e retire-a.
 - Introduza 2 pilhas alcalinas do tipo «AA», de forma que as marcas (+) e (-) nelas contidas fiquem junto das mesmas marcas no compartimento das pilhas.
 - Volte a colocar a tampa do compartimento das pilhas.
- ★ **Nota:** retire as pilhas se o aparelho não for usado durante longos períodos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- ★ **Encaixar e retirar os pentes guia**
 - O pente guia ajustável oferece 5 comprimentos de corte diferentes.
 - Para prender o pente guia, encaixe-o na parte de trás da cabeça do aparador minucioso.
 - Se está a aparar pela primeira vez, comece com a posição de comprimento máxima.
- ★ **Antes de começar**
 - 1 Penteie os pelos faciais com um pente fino antes de começar a aparar.
 - 2 Os pelos devem estar secos e sem ceras ou loções antes de usar o aparador.
- ★ **Para tirar volume e aparar barbas ou bigodes**
 - 3 Encaixe a lâmina do aparador.
 - 4 Coloque o acessório de comprimento na lâmina do aparador, selecione o comprimento pretendido e ligue.
 - 5 Comece a aparar sob o queixo, seguindo a linha do maxilar.
 - 6 Trabalhe na direção da orelha e do contorno superior da barba com um movimento ascendente.
- ★ **Aparar o contorno da barba ou bigode**
 - 7 Encaixe a lâmina do aparador.
 - 8 Posicione o aparador de modo que a lâmina de corte se encontre de frente para si.

- 9 Comece pela extremidade do contorno da barba/bigode, e com as lâminas suavemente apoiadas na pele, use movimentos lentos para criar o contorno da barba/bigode.

✱ **Aparar patilhas**

- 10 Encaixe a lâmina do aparador.
- 11 Use um pente pequeno para levantar os pelos. Segure o pente ao comprimento desejado da barba ou do bigode.
- 12 Mova o aparador ao longo do pente para cortar os pelos. Empregue uma ligeira pressão e movimentos lentos e bem controlados para aparar os pelos.

✱ **Aparar a nuca**

- 13 Encaixe a lâmina do aparador.
- 14 Use os dedos para levantar o cabelo na base da cabeça para fora do pescoço. O seu dedo indicador deverá cobrir as raízes do cabelo que levanta para evitar um corte acidental do aparador.
- 15 Com a outra mão, segure no aparador contra a base do pescoço com a unidade de corte virada para cima, e mova o aparador para cima ao longo do pescoço até tocar nos dedos que cobrem as raízes da base da cabeça. Assegure-se de que move a unidade lentamente ao executar esta operação e de que mantém as raízes na base da cabeça fora do caminho do aparador.

✱ **Para remover pelos do nariz e das orelhas**

- 16 Encaixe o acessório de nariz, orelhas e sobrancelhas.
- 17 Introduza gentilmente a unidade de corte do aparador na narina ou ouvido.
- 18 Mova suavemente o aparador para dentro e para fora da narina ou ouvido e, ao mesmo tempo, rode o aparador.
- 19 Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm no interior da sua narina ou ouvido.

✱ **Retirar pelos das sobrancelhas**

- 20 Encaixe o acessório de nariz, orelhas e sobrancelhas.
- 21 Conduza suavemente a unidade de corte aos pelos fora do lugar e indesejados ao longo da linha da sobrancelha ou que estejam espetados para fora da sobrancelha.
- 22 Para remover por completo os pelos, aproxime a unidade à pele, passando sobre a área desejada.
- 23 Empregue movimentos lentos e bem controlados.

✱ Como usar acessório com mini folha de corte

- 24 Segure o aparador de forma que o acessório com mini folha de corte toque suavemente na pele.
 - 25 Empregue movimentos curtos e precisos para barbear em redor da barba/bigode. Use a mão livre para esticar a pele. Isto encoraja o pelo a ficar direito e saliente, tornando o barbear mais fácil.
- ✱ Nota: o acessório com mini folha de corte foi concebido para barbear áreas de maior detalhe em redor da barba/bigode/patilhas. Não foi concebido para barbear o rosto inteiro. Para um barbear rente e confortável garantido, use uma das máquinas de barbear elétricas Remington.

➡ Dicas para obter melhores resultados

- Penteie os pelos na direção do crescimento de forma que os pelos estejam à sua altura máxima nessa direção.
- Depois de aparar, passe a rede suavemente pelas áreas aparadas para obter um acabamento sedoso e limpo.
- Uma vez que os pelos não crescem todos na mesma direção, poderá usar diferentes posições de corte (i.e. para cima, para baixo, na diagonal) para melhores resultados.

👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.
- A forma mais fácil e higiénica de limpar o aparador é enxaguar a cabeça do produto com água morna, após cada utilização. Mantenha sempre a tampa protetora na cabeça de corte e mantenha o aparador em (desligado) quando o acessório de corte não estiver a ser usado.

✱ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Enxague os pelos acumulados nos cortadores e agite para remover o excesso de água. Poderá usar uma escova como alternativa.
- Bata o acessório suavemente numa superfície para expulsar os resíduos de pelos e limpar os restantes pelos com uma escova.
- Deite uma ou duas gotas de óleo para cortadores ou para máquina de costura nas lâminas.
- Ligue o aparelho para que o óleo se distribua uniformemente, limpe o eventual óleo em excesso.
- Limpe a unidade com um pano húmido e seque imediatamente.
- Quando proceder ao enxaguamento do aparelho debaixo da torneira ou ao aplicar o óleo, certifique-se de que o mesmo está desligado.



PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 3 Výrobok využíva alkalické batérie.
- 4 Výrobok využíva alkalické batérie. Po ukončení svojej životnosti musia byť batérie z prístroja odstránené a odovzdané na recykláciu alebo znehodnotenie v súlade s vašimi miestnymi alebo štátnymi nariadeniami.
- 5 Nezhadzujte batérie do ohňa ani ich pri zneškodňovaní nepoškodzujte, keďže môžu prasknúť a uvoľniť toxické materiály.
- 6 Neskratujte, môžete si spôsobiť popáleniny.
- 7 Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- 8 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 9 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 10 Pri čištení in nanašaní olja se prepríčajte, da je naprava izključena.
- 11 Upozornenie : Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vane, sprchy, umývadla alebo iných nádob s vodou.
- 12 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku.
- 13 Len na domáce použitie.



DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Detailný zastrihávač
- 2 Osobný zastrihávač
- 3 Tlačidlo ON/OFF
- 4 Holiaci strojček Miniscreen

- 5 Zastrihávač nosa, uší, obočia
- 6 Nadstavce s vodiacími hrebeňmi

ZAČÍNAME

✱ Batérie

- Skontrolujte, či je prístroj vypnutý.
- Zavrtite pokrov predala za baterije in ga snemite.
- Vložte 2 alkalické batérie "AA" tak, aby značky (+) a (-) na batériách smerovali k tým istým značkám v priestore pre batérie.
- Kryt batérií vráťte na miesto.
- Ak prístroj dlhšie nepoužívate, batérie z neho vyberte.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

✱ Pripojenie a demontáž vodiacich hrebeňov

- Nastaviteľný vodiaci hrebeň poskytuje 5 rôznych dĺžok zastrihnutia.
- Vodiaci hrebeň upevníte, keď ho nastoknete na zadnú časť detailne zastrihávejacej hlavy.
- Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky.

✱ Pred začatím

- 1 Pred začatím zastrihávania prečesťte fúzy alebo bradu hustým hrebeňom.
- 2 Vlasý by mali byť pred použitím strojčeka a bez akýchkoľvek voskov alebo prípravkov.

✱ Na stenčenie a upravenie brady alebo fúzov

- 3 Pripojte širokú zastrihávaciú čepeľ.
- 4 Na zastrihávaciú čepeľ nasadte nastavtec pre rôzne dĺžky vlasov, vyberte požadovanú dĺžku a zapnite.
- 5 Začnite so zastrihávaním pod bradou sledujúc líniu čeľuste.
- 6 Postupujte smerom k uchu a vrchnej časti brady pomocou pohybu smerujúceho nahor.

✱ Zastrihnutie okraja brady alebo fúzov

- 7 Nasadte úzku zastrihávaciú čepeľ.
- 8 Zastrihávač držte so strihacou čepeľou smerom k sebe.
- 9 Začnite na okraji línie brady/fúzov a so strihacími čepeľami jemne priloženými k pokožke pomocou pomalých pohybov vytvorte líniu brady/fúzov.

✱ **Zastrihnutie bokombrád**

- 10 Pritrdite nož strižníka.
- 11 Pomocou hrebienka chĺpky dvihnite. Hrebienok držte v požadovanej dĺžke brady alebo fúzov.
- 12 Zastrihávačom pohybujte po hrebienku, aby ste chlpy ostrihali. Pri zastrihávaní používajte mierny tlak a dobre ovládané pohyby.

✱ **Zastrihávanie šije**

- 13 Nasadte úzku zastrihávaciu čepeľ.
- 14 Prstami dvihnite vlasy na spodnej časti hlavy z krku. Ukazovákom by ste mali zakrývať korienky zdvihnutých vlasov, aby ste ich náhodou neodstránili zastrihávačom.
- 15 Druhou rukou držte zastrihávač na spodnej časti krku so strihacou časťou smerujúcou nahor a pohybujte ním po celej dĺžke krku, až kým sa nedotkne vášho prsta prikrývajúceho vlasové korienky v spodnej časti hlavy. Pri tejto činnosti pohybujte strojčekom pomaly a vlasové korienky na spodnej časti hlavy chráňte pred zastrihávačom.

✱ **Odstránjovanie dlak iz nosu in ušes**

- 16 Nasadte nástavec pre nos, uši a obočie.
- 17 Rezalno enoto naprave za osebno nego previdno vtaknite v nosnico ali uho.
- 18 Napravo za osebno nego previdno premikajte v nosnico ali uho in iz njega, hkrati pa jo vrtite.
- 19 Izogibajte se vstavljanju rezalne enote več kot 6 mm v nosnico ali uho.

✱ **Odstránenie chĺpkov z obočia**

- 20 Nasadte nástavec pre nos, uši a obočie.
- 21 Jemne navedte strihací aparát na vyčnievajúce a neželané chĺpky v línii obočia alebo mimo obočia.
- 22 Ak chcete odstrániť chĺpky úplne, priložte strihací aparát k pokožke a prejdite ním dané miesto.
- 23 Používajte pomalé a dobre ovládané pohyby.

✱ **Používanie holiaceho strojčka miniscreen**

- 24 Zastrihávač držte tak, aby sa MiniScreen jemne dotýkal vašej tváre.
 - 25 Krátkymi a dobre ovládanými pohybmi oholte miesta okolo brady/fúzov. Voľnou rukou si pokožku natiahnite, čím dostanete chĺpky do vzpriamenej pozície a budú sa vám ľahšie holiť.
- ✱ Holiaci strojček MiniScreen bol navrhnutý na holenie presne vymedzených plôch v okolí brady/fúzov/bokombrád. Nebol navrhnutý na holenie celej

tváre. Na hladké a pohodlné oholenie so zárukou použijete niektorý z elektrických holiacich strojčekov značky Remington.

➡ Tipy pre najlepšie výsledky

- Nasadíte úzku zastrihávačiu čepeľ.
- Po zastrihnutí ľahko prejdite po zastrihnutých miestach planžetou, aby ste dosiahli hladké čisté oholenie.
- Keďže nie všetky chĺpky rastú v tom istom smere, môžete skúsiť rôzne zastrihávacie pozície (t.j. nahor, nadol alebo naprieč), aby ste dosiahli lepšie výsledky.



STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ OSOBNÝ ZASTRIHÁVAČ

- Starostlivosťou o váš výrobok si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon.
- Odporúčame, aby ste váš osobný zastrihávač čistili po každom použití.
- Najľahší a najhygienickejší spôsob čistenia je opláchnutie hlavy výrobku po použití teplou vodou. Holiacu hlavu stále chráňte ochranným krytom a zastrihávač nechávajte vo vypnutom stave "off", ak ho práve nepoužívate.

PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Nazbierané chĺpky na čepeľoch opláchnite a prebytočnú vodu otraste, alebo použijete dodanú kefkou.
- Jemne oklepte na rovnom povrchu, aby ste odstránili časti chĺpkov a zostávajúce chĺpky odstráňte kefkou.
- Čepele pokvapkajte jednou alebo dvoma kvapkami vody.
- Prístroj zapnite, aby sa olej dostal na všetky miesta a prebytočný olej utrite.
- Hlavnú časť prístroja utrite vlhkou utierkou a okamžite vysušte.
- Dbajte o to, aby bol pri naolejovaní alebo oplachovaní pod prúdom vody zastrihávač vypnutý.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 3 Tento produkt funguje jen na baterie.
- 4 Tento přístroj používá alkalické baterie. Na konci životnosti je třeba tyto baterie z přístroje vyjmout a recyklovat či zlikvidovat v souladu se státními a místními nařízeními.
- 5 Baterie neházejte do ohně a ani je při likvidaci nedeformujte – mohou explodovat a mohou se uvolnit toxické látky.
- 6 Baterie nezkratujte, mohli byste si způsobit popáleniny.
- 7 Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- 8 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 9 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 10 Ujistěte se, že při čištění nebo nanášení oleje je přístroj vypnutý.
- 11 Upozornění: Tento přístroj nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel či jiných nádob obsahujících vodu.
- 12 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 13 Pouze pro domácí použití.



KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Čepel pro detailní stříh
- 2 Strojek na úpravu vzhledu
- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Holicí nástavec Miniscreen
- 5 Zastříhovací nástavec na nosní a ušní chloupky
- 6 Nástavce vodicích hřebenů

ZAČÍNÁME

✧ Baterie

- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Otočte víko přihrádky na baterie a sundejte jej.
- Vložte 2 "AA" alkalické baterie tak, aby (+) a (-) na bateriích byly na stejném místě jako tyto značky v přihrádce na baterie.
- Vraťte dvířka.
- Pokud strojek dlouho nepoužíváte, baterie vyjměte.

NÁVOD K POUŽITÍ

✧ Nasazování a snímání vodících hřebenů

- Nastavitelný vodící hřeben nabízí 5 různých zastříhovacích délek.
- Vodící hřeben nasadíte zacvaknutím na zadní část malé zastříhovací hlavy.
- Pokud zastříhujete poprvé, začněte s maximálním nastavením délky zástříhu.

✧ Než začnete

- 1 Než začnete zastříhovat, vždy si vousy nebo chloupky na obličejí pročešte jemným hřebenem.
- 2 Před použitím strojku by chloupky měly být suché a bez jakýchkoli vosků nebo krémů.

✧ Ztenčení a zešpičatění bradky nebo kníru

- 3 Nasadte širokou zastříhovací čepel.
- 4 Nasadte nástavec pro délku vousů na zastříhovací čepel, zvolte požadovanou délku a zapněte.
- 5 Začněte zastříhovat pod bradou, poté postupujte k čelistní kosti.
- 6 Jděte směrem k uchu a ke kotletám a pohybujte směrem nahoru.

✧ Úprava okraje bradky nebo kníru

- 7 Nasadte úzkou zastříhovací čepel.
- 8 Strojek držte tak, aby břit směřoval k vám.
- 9 Začněte u okraje bradky/kníru a pozvolna přibližujte čepel zastříhovače k pokožce. Dělejte pomalé pohyby, vytvoříte tak linku bradky/kníru.

✧ Zastříhování okrajů kotlet

- 10 Připojte zastříhovací břit.

- 11 Hřebínkem vousy nadzdvihněte. Držte hřeben v požadované délce vousů nebo kníru.
- 12 Pohybuje strojkem podél hřebenu a zastříhujte vousy. Lehce zatlačte a dobře kontrolujte pohyb pro zastřížení vousů.

✱ Zastříhování vlasů na zátylku

- 13 Připojte zastříhovací břit.
- 14 Pomocí prstů si z krku zvedněte vlasy na zátylku. Ukazováčkem byste měli překrýt kořínky zvedaných vlasů, abyste zabránili jejich náhodnému ustříhnutí.
- 15 Druhou rukou držte zastříhovač u spodní části krku tak, aby zastříhovací jednotka směřovala nahoru, a posunujte zastříhovačem nahoru po krku, až se dotkne prstu, který překrývá kořínky vlasů na zátylku. Při této činnosti pohybuje přístrojem pomalu a dejte pozor, abyste neustříhli vlasy na zátylku.

✱ Odstraňování chloupků z nosu a uší

- 16 Upevněte nástavec na nos, uši a obočí.
- 17 Stříhací část zastříhovače jemně zasuněte do nosní dírky nebo do ucha.
- 18 Zastříhovačem jemně pohybuje do nosní dírky nebo ucha a ven a zároveň zastříhovačem otáčejte.
- 19 Stříhací část nezasunujte do nosní dírky nebo ucha víc než 6 mm.

✱ Odstranění chloupků z obočí

- 20 Upevněte nástavec na nos, uši a obočí.
- 21 Stříhací jednotku jemně nasměrujte k nežádoucím chloupkům, které jsou mimo linii obočí nebo z obočí vystupují.
- 22 Chcete-li chloupky odstranit úplně, přiložte strojek těsně k pokožce a přejeďte přes příslušné místo.
- 23 Používejte pomalé a přesné pohyby.

✱ Použití holicího strojku miniscreen

- 24 Držte strojek tak, aby se Miniscreen lehce dotýkal vašeho obličeje.
 - 25 Pomocí krátkých a přesných pohybů oholte plochu okolo brady/kníru. Volnou rukou si napínejte pokožku. Tím se vousy vzpřímí a bude snadnější je oholit.
- ✱ Holicí strojek Miniscreen je určen k holení malých ploch okolo brady/kníru/kotlet. Není určen k holení celé tváře. Chcete-li zaručeně dosáhnout hladšího, příjemnějšího oholení, použijte některý z elektrických holicích strojků Remington.

➡ Tipy pro nejlepší výsledky

- Češte chloupky/vousy po směru růstu, takto dosáhnou maximální velikosti a budou otočené stejným směrem.
- Po zastřižení přejedte lehce upravované partie planžetou, dosáhnete tak dokonalejšího výsledku.
- Pokud chloupky nerostou všechny stejným směrem, je dobré pro lepší výsledek vyzkoušet i jiné směry zastřihování (např. nahoru, dolů, napříč).

👁 PÉČE O STROJEK NA ÚPRAVU VZHLEDU

- Pečujte o svůj výrobek, zajistíte tak jeho dlouhotrvající výkonnost.
- Doporučujeme vám strojek po každém použití vyčistit.
- Nejjednodušším a nehygieničtějším způsobem čištění strojku je opláchnout hlavu výrobku v teplé vodě. Na hlavu holicího nástavce vždy nasazujte kryt, a když holicí strojek nepoužíváte, udržujte zastřihovač v pozici "off".

✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Spláchněte nahromaděné chloupky z břitů a vytřeptejte přebytečnou vodu.
- Lehce poklepejte na plochém povrchu pro odstranění jemných chloupků a zbývající chlupy/vousy odstraňte kartáčkem.
- Na čepele nakapejte jednu až dvě kapky oleje.
- Zapněte přístroj, aby se olej rovnoměrně rozmístil, veškerý přebytečný olej otřete.
- Hlavní jednotku vyčistěte mokřím hadříkem a okamžitě osušte.
- Ujistěte se, že při aplikaci oleje nebo oplachování pod tekoucí vodou je strojek vypnutý.

♻ OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.
 Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 3 To jest produkt tylko na baterie.
- 4 W urządzeniu są stosowane baterie alkaliczne. Po skończeniu ich eksploatacji baterie należy wyjąć z urządzenia oraz odpowiednio złomować lub przekazać do recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i miejscowymi.
- 5 Nie wkładać do ognia ani uszkadzać baterii w przypadku ich usuwania, ponieważ mogą one pękać i uwalniać toksyczne materiały.
- 6 Nie zwieraj baterii, mogą spowodować oparzenia
- 7 Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- 8 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone, lub wpadło do wody.
- 9 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 10 Przy czyszczeniu i smarowaniu urządzenie musi być wyłączone.
- 11 Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
- 12 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
- 13 Tylko do użytku domowego.



GŁÓWNE CECHY

- 1 Trymer precyzyjny
- 2 Groomer do higieny osobistej
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Mini golarka
- 5 Trymer do nosa, uszu, brwi
- 6 Nakładka grzebieni prowadzących

PIERWSZE KROKI

✱ Baterie

- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Przekręć pokrywę komory baterii i wyciągnij.
- Włóż 2 baterie alkaliczne "AA" według oznaczeń (+) i (-). Oznaczenia na bateriach i w komorze baterii muszą sobie odpowiadać.
- Załóż klapkę, najpierw od strony przeciwnej do zaczepów, a potem zatrzasknij na zaczepach.
- Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

✱ Zakładanie i zdejmowanie grzebieni prowadzących

- Regulowany grzebień prowadzący umożliwia pięć różnych ustawień długości.
- Aby zamocować grzebień prowadzący, zatrzasknij go na tyle głowicy trymera precyzyjnego.
- Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania.

✱ Zanim rozpoczniesz

- 1 Przed rozpoczęciem trymowania przeczesz włosy gęstym grzebieniem.
- 2 Zanim użyjesz trymera, włosy powinny być suche, nieprzetłuszczone, niesmarowane.

✱ Obcinanie i trymowanie bród i wąsów

- 3 Załóż szeroką końcówkę trymera.
- 4 Załóż nakładkę do ustalenia długości włosów na końcówkę trymera, wybierz żądaną długość i włącz.
- 5 Rozpocznij trymowanie pod brodą w kierunku policzków.
- 6 Przesuwaj ku uszom, linii brody, ruchem ku górze.

✱ Trimowanie krawędzi brody lub wąsów

- 7 Załóż wąską końcówkę trymera.
- 8 Trzymaj groomer ostrzem tnącym przed twarzą.
- 9 Rozpocznij od krawędzi brody/wąsów z ostrzami tnącymi lekko dotykającymi skóry, przesuwaj maszynkę powoli, aby utworzyć linię brody/wąsów.

✳ **Trymowanie baków**

- 10 Załóż ostrze trymera.
- 11 Podnieś włosy małym grzebykiem. Trzymaj grzebyk na całej pożądanej długości brody lub wąsów.
- 12 Przesuwaj groomer po grzebieniu ścinając włosy. Trymowanie włosów wymaga wyważonego lekkiego nacisku i dobrze kontrolowanych ruchów.

✳ **Trymowanie na karku**

- 13 Załóż ostrze trymera.
- 14 Palcami podnieś włosy u nasady karku. Palcem wskazującym zakryj włosy u nasady dla by zapobiec przypadkowemu obcięciu przez trymer.
- 15 Drugą ręką trzymaj trymer u nasady karku ostrzami do góry i przesuwaj po karku, aż trymer dotknie palca przytrzymującego włosy na dole głowy. Ruchy trymerem przy tym muszą być powolne, trzeba także przytrzymywać włosy, których nie należy ścinać.

✳ **Aby usunąć włosy z nosa i uszu**

- 16 Załóż nasadkę do strzyżenia włosków w nosie, uszach, na brwiach.
- 17 Ostrożnie włóż urządzenie tnące groomera w nozdrze lub w ucho.
- 18 Delikatnie poruszaj groomerem do góry i w dół nosa lub ucha, jednocześnie obracając groomer.
- 19 Unikaj wkładania groomera do nosa lub ucha głębiej jak 6 mm.

✳ **Usuwanie włosów z brwi**

- 20 Załóż nasadkę do strzyżenia włosków w nosie, uszach, na brwiach.
- 21 Ostrożnie prowadź urządzenie ścinając niepotrzebne włoski wzdłuż linii brwi.
- 22 Aby usunąć włoski całkowicie, dotknąć skóry i przesuwaj urządzenie po wybranym miejscu.
- 23 Ruchy powinny być powolne i dobrze kontrolowane.

✳ **Stosowanie mini folii golącej**

- 24 Trzymaj groomer w taki sposób, aby MiniScreen delikatnie dotykał twarzy.
 - 25 Stosuj krótkie, dobrze kontrolowane ruchy goląc skórę wokół brody lub wąsów. Wolną ręką naciągaj skórę. To prostuje włoski i ułatwia golenie.
- ✳ Golarka MiniScreen jest przeznaczona do golenia niewielkich płaszczyzn wokół brody/wąsów/baków. Nie jest przeznaczona do golenia całej twarzy. Do dokładnego komfortowego golenia użyj jednej z golarek Remington.

➡ Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik

- Uczesz włosy w kierunku ich wzrostu, tak żeby były ułożone jak najwyżej i w jedną stronę.
- Po zakończeniu, wygładź trymowane miejsca folią golącą.
- Ponieważ wszystkie włosy nie rosną w tę samą stronę, można w trymowaniu próbować różnych pozycji (np. do góry, do dołu, w poprzek) i wyniki mogą być lepsze.

DBAJ O GROOMER DO HIGIENY OSOBISTEJ

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.
- Najprostszym i najbardziej higienicznym sposobem czyszczenia groomera jest przepłukanie głowicy po użyciu w ciepłej wodzie. Gdy golarka nie jest w użyciu, zakładaj na głowice osłonę, a trymer powinien się znajdować w położeniu "Off".

✱ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Spłucz nagromadzone włosy z ostrzy i strząśnij wodę.
- Delikatnie postukaj na płaskiej powierzchni w celu usunięcia cząstek włosów i wyczyść pozostałe włosy szczoteczką.
- Przesmaruj ostrza kroplą albo dwiema kroplami oliwy.
- Włącz urządzenie, aby równo rozprowadzić smar, zetrzyj nadmiar oliwy.
- Aby wyczyścić urządzenie, wytrzyj je za pomocą wilgotnej ściereczki i od razu wysusz.
- W trakcie oliwienia i spłukiwania pod kranem trymer musi być wyłączony.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 3 Ezt a terméket csak elemmel működtesse.
- 4 Ez a termék alkáli elemekkel működik. Az élettartamuk végén el kell távolítani az elemeket a készülékből, és újra kell hasznosítani vagy az állami és helyi rendelkezéseknek.
- 5 Ne dobja tűzbe és ne rongálja az elemeket, mivel felrobbanhatnak és mérgező anyagokat bocsáthatnak ki.
- 6 Ne zárja rövidre azokat, mivel ez robbanást okozhat.
- 7 Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- 8 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 9 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 10 Turn the product off before cleaning or when using under running water.
- 11 Figyelem: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyzó, medence vagy egyéb vizet tartalmazó edény mellett.
- 12 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren.
- 13 Kizárólag otthoni használatra.



FŐ JELLEMZŐK

- 1 Precíziós trimmer
- 2 Szőrzetnyíró
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 Miniscreen borotva
- 5 Orrszőr-, fülszőr- és szemöldöknyíró
- 6 Vezetőfésű toldat

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

Elemek

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Fordítsa el az elemtartó fedelét, majd húzza le.
- Helyezzen be 2 db. AA jelű alkáli elemet úgy, hogy az elem végén lévő (+) és (-) jelzések az elemtartón lévő hasonló jelzések felé álljanak.
- Tegye vissza az elemtartó fedelét.
- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha hosszabb ideig nem használja.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

A vezetőfésűk felhelyezése és eltávolítása

- Az állítható vezetőfésű 5 különböző vágási hosszúságot biztosít.
- A vezetőfésű rögzítéséhez kattintsa a részleges testszűrőnyíró fej hátsó részét.
- Ha első alkalommal végez vágást, kezdje a legnagyobb vágóhossz beállításával.

A használat megkezdése előtt

- 1 A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszörzetét egy finom fésűvel.
- 2 A szörzetnek száraznak és viasztól vagy arcápolótól mentesnek kell lennie, amikor a szörzetnyírót használja.

Szakáll vagy bajusz ritkítása és hegyesre vágása

- 3 Helyezze fel a széles vágópengét.
- 4 Helyezze a hajhosszbeállító toldatot a vágópengére, válassza ki a kívánt hosszt és kapcsolja be.
- 5 A vágást kezdje az álla alatt és folytassa az állkapocs-csont mentén.
- 6 Haladjon a fül és a felső szakáll vonalán felfelé irányuló mozdulatokkal.

A szakáll vagy bajusz körvonalának nyírása

- 7 Helyezze fel a keskeny vágópengét.
- 8 Tartsa a szörzetnyírót úgy, hogy a penge Ön felé nézzen.
- 9 Kezdje a szakáll/bajusz szélénél, és miközben a vágópengék finoman a bőrre érnek, lassú mozdulatokkal alakítsa ki a szakáll/bajusz körvonalát.

Oldalszakáll nyírása

- 10 Csatlakoztassa a vágóélet.

- 11 Egy kis fésű segítségével emelje meg a szőrzetet. Tartsa a fésűt a kívánt szakáll- vagy bajuszhozsnak megfelelően.
- 12 A szőrzet nyírásához húzza végig a szőrzetnyírót a fésű mentén. Kis erővel és jól irányzott mozdulatokkal nyírja le a szőrt.

✱ A tarkó nyírása

- 13 Csatlakoztassa a vágóélet.
- 14 Az ujjai segítségével emelje fel a tarkóján a haját a nyakáról. Mutatóujjával takarja el a felfelé simított haj gyökerét, nehogy véletlenül belenyírjon a hajába.
- 15 A másik kezével helyezze a szőrzetnyírót a vágóegységgel felfelé a nyakszirtje alsó részéhez, majd húzza felfelé a szőrzetnyírót a nyakon, amíg el nem éri a hajgyökereket eltakaró ujját a nyakszirten. A művelet közben lassan mozgassa a készüléket, ügyelve arra, hogy ne nyírjon bele a hajgyökerekbe a nyakszirten.

✱ Szőrzet eltávolítása az orrból és a fülből

- 16 Helyezze fel az orrszőr-, fülszőr- és szemöldöknyíró toldatot.
- 17 Óvatosan helyezze be a készülék vágóegységét az orrlyukba, vagy a fülbe.
- 18 A készüléket finoman mozgassa ki-be az orrlyukban, vagy a fülben, e közben forgassa a készüléket.
- 19 A vágóegységet ne tolja be az orrlyukba, vagy a fülbe 6 mm-nél mélyebbre.

✱ A szemöldök nyírása

- 20 Helyezze fel az orrszőr-, fülszőr- és szemöldöknyíró toldatot.
- 21 Óvatosan vezesse végig a vágóegységet a szemöldök vonalán, és távolítsa el a kiálló, nem kívánt szőrszálakat.
- 22 A szőr teljes eltávolításához érintse a vágóegységet a bőrhöz, majd vezesse végig a szőrteleníteni kívánt területen.
- 23 Lassú és jól irányzott mozdulatokat végezzen.

✱ A miniscreen borotva használata

- 24 Tartsa úgy a szőrzetnyírót, hogy a MiniScreen finoman az arcához érjen.
- 25 Rövid, jól irányzott mozdulatokkal borotválja körbe a szakállat/bajuszt. Szabad kezével húzza szét a bőrt. Ettől a szőrök felfelé állnak és könnyebben borotválhatók.

- ✱ A MiniScreen borotvát a szakáll/bajusz/oldalszakáll melletti kényes részek borotválásához terveztük. Nem a teljes arc borotválásához készült. Az alapos és kényelmes borotválkozáshoz használja a Remington® által gyártott villanyborotvák egyikét.

➡ **Rady, jak osiągnąć najlepszy wynik**

- Fésülje a szőrzetet a növekedés irányába, hogy a szőrök a legnagyobb hosszúságukkal és egy irányba álljanak.
- Borotválást követően finoman menjen végig a lenyírt területeken a szitával a tökéletes befejezésért.
- Mivel nem mindegyik szőr egy irányba nő, ezért a jobb végeredmény érdekében különböző vágási irányokat is kipróbálhat (felfelé, lefelé vagy keresztbe).

A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére. Minden egyes használat után javasolt a szőrzetnyíró megtisztítása.
- A legkönnyebben és leghigiénikusabban úgy tudja megtisztítani a szőrzetnyírót, ha használat után a készülék fejét meleg vízzel átöblíti.
- Mindig tartsa a védősapkát a borotvafejen és tartsa a pajeszvágót kikapcsolt állapotban, amikor a borotvát nem használja.

✱ **MINDEN HASZNÁLAT UTÁN**

- Öblítse le a felgyülemlett szőrt a késekről és rázza le a felesleges vizet.
- A szőrdarabok eltávolításához finoman ütögesse a levett toldatot egy lapos felülethez, és kefélje le a rajtamaradt szőrt.
- Tegyen egy-két csepp olajat a pengékre.
- Az olaj egyenletes szétosztatásához kapcsolja be a készüléket, majd törölje le a felesleges olajat.
- Egy nedves rongy segítségével törölje át az alapegységet, és szárítsa meg azonnal.
- Kapcsolja ki a szőrzetnyírót, mielőtt megolajozná vagy átöblítené a csap alatt.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Используйте только принадлежности, поставляемые производителем.
- 3 Это изделие работает только на батарейках.
- 4 Это изделие работает на щелочных батарейках. По окончании срока службы батарейки необходимо вынуть из прибора и утилизировать или переработать надлежащим образом, в соответствии с государственными и местными требованиями.
- 5 Не сжигайте и не разбивайте батарейки при утилизации, так как они могут лопнуть и выделить токсичные материалы.
- 6 Не допускайте короткого замыкания, так как это может привести к ожогам.
- 7 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- 8 Не пользуйтесь устройством, если оно работает не должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 9 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 10 При чистке и смазывании устройство следует выключать.
- 11 Предупреждение: Не пользуйтесь устройством вблизи ванны, душа, бассейна или прочих емкостей с водой.
- 12 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.
- 13 Устройство предназначено только для домашнего использования.



ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Детальный триммер
- 2 Груммер

- 3 Выключатель
- 4 Сеточная мини-бритва
- 5 Триммер для носа, ушей, бровей
- 6 Регулируемая направляющая насадка

НАЧАЛО РАБОТЫ

Батареи

- Убедитесь, что изделие выключено.
- Поверните крышку батарейного отсека и снимите ее.
- Вставьте 2 щелочные батареи «АА» таким образом, чтобы отметки (+) и (-) на батарее совпадали с аналогичными отметками на батарейном отсеке.
- Снимите защитное покрытие с батарейного отсека.
- Если устройство длительное время не используется, из него следует извлекать батареи.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Прикрепление и снятие направляющих насадок

- Регулируемая направляющая насадка дает возможность настроить 5 вариантов длины стрижки.
- Чтобы закрепить направляющую насадку, вставьте ее в заднюю часть узкой головки триммера.
- Если вы впервые занимаетесь стрижкой, установите максимальное значение длины стрижки.

Перед началом

- 1 Волосы на лице перед стрижкой следует расчесывать тонкой расческой.
- 2 Перед использованием груммера волосы должны быть сухими и не покрытыми воском или лосьонами

Для тонких и скошенных бород и усов

- 3 Прикрепите широкую насадку триммера.
- 4 Установите на лезвие триммера регулируемую насадку, выберите желаемую длину и включайте.
- 5 Начните стрижку из-под подбородка, следуя по линии челюсти.
- 6 Движениями вверх перемещайтесь в сторону уха и верхней линии бороды.

✳ **Формирование контура бороды или усов**

- 7 Прикрепите узкую насадку триммера.
- 8 Держите груммер лезвием к себе.
- 9 Мягко перемещая триммер по коже, начните с края линии бороды / усов и медленными движениями сформируйте четкий контур бороды / усов.

✳ **Стрижка бакенбардов**

- 10 Установите насадку-триммер.
- 11 Маленькой расческой приподнимите волосы. Держите расческу на нужном расстоянии от кожи, определяя длину бороды или усов.
- 12 Перемещайте груммер вдоль расчески, чтобы срезать волоски. При стрижке слегка надавливайте и четко контролируйте движения.

✳ **Бритье волос на задней части шеи**

- 13 Установите насадку-триммер.
- 14 Волосы, лежащие на шее, поднимайте пальцами от самого основания. Указательным пальцем накрывайте корни поднимаемых волос, чтобы случайно не состричь их триммером.
- 15 Другой рукой поднесите триммер к основанию шеи режущей кромкой вверх и перемещайте его вверх вдоль шеи, пока не коснетесь пальца, лежащего на корнях волос у основания головы. Перемещать устройство при этом следует медленно, стараясь не задеть триммером корни волос у основания головы.

✳ **Удаление волос в носу или ушах**

- 16 Установите насадку для носа, ушей и бровей.
- 17 Плавно введите насадку-триммер в ноздрю или ухо.
- 18 Осторожно перемещайте триммер в носу или в ухе вперед-назад, одновременно проворачивая.
- 19 Не допускайте, чтобы стригущая часть углублялась в ноздрю или ухо более чем на 6 мм.

✳ **Коррекция бровей**

- 20 Установите насадку для носа, ушей и бровей.
- 21 Аккуратно проведите режущим блоком по торчащим, нежелательным волосам вдоль линии брови, срежьте волоски, торчащие из брови.
- 22 Для полного удаления волос опустите устройство на кожу и двигайте им по соответствующей области.
- 23 Движения должны быть медленными и хорошо контролируемыми.

✱ Использование сеточной мини-бритвы

- 24 Держите груммер так, чтобы бритва мягко касалась вашего лица.
- 25 Короткими, уверенными движениями побейте волосы вокруг бороды / усов. Натягивайте кожу свободной рукой. Это поднимет волоски и их будет проще сбрить.

✱ Мини-бритва разработана для бритья узких мест вокруг бороды / усов / бакенбардов. Она не предназначена для бритья всего лица. Для качественного и удобного бритья с гарантией воспользуйтесь одной из электробритв Remington.

➡ Советы для повышения эффективности

- Причешите волосы по направлению роста, чтобы они вытянулись во всю длину и были одинаково направлены.
- После стрижки воспользуйтесь мини-бритвой, на тех участках, где это необходимо, для завершения образа.
- Поскольку не все волоски растут в одном направлении, для достижения лучшего результата вы можете попробовать бритье из разных положений (т.е., вверх, вниз, поперек).

УХОД ЗА ГРУММЕРОМ

- Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать. Груммер рекомендуется чистить после каждого использования.
- Легче и гигиеничнее всего чистить груммер путем промывания его головки теплой водой после использования.
- Когда бритва не используется, на ней должна быть одета защитная крышка, а триммер находиться в выключенном положении.

✱ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Смойте волосы, застрявшие на лезвиях, и стряхните избыток воды.
- Легонько постучите по плоской поверхности, чтобы удалить частички волос, и вычистите щеткой оставшиеся волоски.
- Поместите на лезвия одну-две капли масла.
- Включите устройство, чтобы масло равномерно распределилось, сотрите избыток масла.
- Саму машинку вытрите влажной тряпкой и сразу же высушите.
- При смазке и промывке под краном груммер должен быть выключен.



Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kabloşunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 3 Bu ürün sadece pille çalışır.
- 4 Bu ürün alkalın piller kullanır. Piller boşaldığında cihazdan çıkarılmalı ve resmi ve yerel mevzuatınıza uygun şekilde geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir.
- 5 Pillerinizi, patlayabileceğinden ve zehirli maddeler salabileceğinden, imha ederken ateşe atmayın veya parçalamayın.
- 6 Yanıklara neden olabileceğinden kısa devre yaptırmayın.
- 7 Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- 8 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 9 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 10 Temizlik veya yağ uygulaması sırasında cihazın kapalı konumda olduğundan emin olun.
- 11 Uyarı: Bu cihazı banyo küvetleri, duş tekneleri, lavabolar veya su içeren diğer kapların yakınında kullanmayın.
- 12 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 13 Sadece ev içi kullanıma uygundur.



👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Detaylı şekillendirme tarağı
- 2 Tüy kesme makinesi
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 Miniscreen tıraş makinesi

- 5 Burun, kulak, kaş tüy kesici
- 6 Aparat kılavuz taraqları

BAŞLARKEN

⚡ Pilleri

- Cihazın kapalı konumda olmasını sağlayın.
- Pil bölmesinin kapağını çevirin ve çekerek çıkarın.
- Pilin üzerindeki (+) ve (-) işaretler, pil bölmesindeki aynı işaretlerle eşleşecek şekilde, 2 "AA" alkalın pil takın.
- Pil kapağını, ucu sekmeye karşı gelecek şekilde yerine takın ve ardından bir 'tık' sesiyle yerine oturana kadar sekmeye basın.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, pilleri çıkarın.

⚠ KULLANIM TALİMATLARI

⚡ Kılavuz taraqları takma ve çıkarma

- Ayarlanabilir kılavuz tarak 5 farklı şekillendirme uzunluğu sağlar.
- Kılavuz tarağı takmak için, ince şekillendirme başlığının arkasına bir tıklama sesiyle geçirin.
- İlk defa şekillendirme yapıyorsanız, maksimum kesme uzunluk ayarı ile başlayın.

⚡ Başlamadan önce

- 1 Kesme işlemine başlamadan önce, yüzünüzdeki tüyleri ince dişli bir tarakla tarayın.
- 2 Kesiciyi kullanmadan önce, tüyler kuru olmalı ve üzerlerinde herhangi bir krem veya losyon bulunmamalıdır.

⚡ Favori veya biyik inceltme

- 3 Geniş kesici bıçağı takın.
- 4 Tüy uzunluğu aparatını kesici bıçağına yerleştirin, istenilen uzunluğu seçin ve cihazı açın.
- 5 Çenenin altını, çene kemiği hattını takip ederek kesmeye başlayın.
- 6 Yukarı doğru hareketlerle kulaklara ve üst sakal hattına doğru ilerlemeye çalışın.

⚡ Sakal veya biyik kenarlarını kesme

- 7 Dar kesici bıçağı takın.
- 8 Şekillendiriciyi, kesme bıçağı size bakacak şekilde tutun.

- 9 Sakal/bıyık hattının kenarından başlayın ve kesici bıçaklar cildinize hafif eğimli duracak şekilde, yavaş hareketlerle bir sakal/bıyık hattı oluşturun.

✱ Favorileri kesme

- 10 Düzeltme bıçağını takın.
11 Tüyleri kaldırmak için küçük bir tarak kullanın. Tarağı, istenilen sakal veya bıyığın uzunluğunda tutun.
12 Tüyleri kesmek için, tüy kesme makinesini tarak boyunca ilerletin. Tüyleri kesmek için hafif bir baskı uygulayın ve kontrollü hareketler yapın.

✱ Enseyi tıraş etme

- 13 Düzeltme bıçağını takın.
14 Ensenizdeki saçları yukarı kaldırmak için parmaklarınızı kullanın. Kesicinin kazara kaymasını önlemek için, işaret parmağınız kaldırdığınız saçın köklerini kapatıyor olmalıdır.
15 Diğer elinizi kullanarak, kesiciyi ense kökünüzde kesici ünitesi yukarı bakacak şekilde yaklaştırın ve saç derinizde saç köklerini kapatan parmağınıza değene kadar, ense uzunluğunda gezdirin. Bu işlemi yaparken cihazı yavaşça ilerletmeye ve saç derinizdeki saç köklerini, kesicinin rotasından uzak tutmaya dikkat edin.

✱ Burun ve kulak tüylerini almak için

- 16 Burun, kulak, kaş aparatını takın.
17 Şekillendiricinin kesme ünitesini burun deliğine veya kulağa yavaşça yerleştirin.
18 Şekillendiriciyi burun deliğinin veya kulağın içinde yavaşça döndürürken bir yandan da ileri geri hareket ettirin.
19 Kesme ünitesini burun deliğinize veya kulağınıza 6 mm'den fazla sokmamaya dikkat edin.

✱ Kaşlardaki tüyleri kesme

- 20 Burun, kulak, kaş aparatını takın.
21 Kaşlarda çıkmış, istenmeyen tüyleri almak veya kaşlara şekil vermek için bıçak ünitesini dikkatle yönlendirin.
22 Tüyleri tamamen gidermek için bıçak ünitesini cilde iyice yaklaştırarak temizlenmesi istenen bölgede gezdirin.
23 Yavaş ve dikkatli davranın.

✱ Miniscreen tıraş makinenizin kullanımı

- 24 Tüy kesiciyi, MiniScreen yüzünüze hafifçe değecek şekilde tutun.
25 Sakal/bıyık bölgenizi tıraş etmek için kısa, kontrollü hareketler uygulayın.

Cildinizi esnetmek için serbest elinizi kullanın. Bu, tüylerin dik durmasını sağlayarak tıraşı kolaylaştıracaktır.

- ★ MiniScreen tıraş makinesi, sakal/bıyık/favori bölgesindeki ayrıntılı alanları tıraş etmek üzere tasarlanmıştır. Tüm yüzünüzü tıraş etmeye uygun değildir. Hassas, rahat bir tıraş için, Remington'un elektrikli tıraş makinelerinden birini kullanın.

➡ En iyi sonucu almak için ipuçları:

- Tüylerinizi, aynı yöne bakmaları ve maksimum yüksekliğe ulaşmaları için çikış yönünde tarayın.
- Kesme işleminden sonra, pürüzsüz temiz bir sonuç elde etmek için tıraş edilen alanların üzerinden folyoyla yavaşça yeniden geçin.
- Tüm tüyler aynı yönde büyümediğinden, daha iyi sonuç elde etmek için farklı tüy kesme pozisyonları denemek isteyebilirsiniz (örn. yukarı, aşağı veya çapraz).

👁 TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun ömürlü bir performans elde etmek için, cihazınıza özen gösterin. Tüy kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.
- Tüy kesicinizi temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullanım sonrasında cihaz başlığını ılık suyla durulamaktır. Kullanmadığınız zamanlarda koruyucu kapağı tıraş başlığının üzerine mutlaka takın ve cihazı, Kapalı (Off) konumda tutun.

★ HER KULLANIMDAN SONRA

- Bıçaklarda biriken tüyleri suyla akıtın ve fazla suyu silkeleyin.
- Tüy parçacıklarını gidermek için, düz bir yüzeyde hafifçe vurun ve kalan tüyleri fırçayla temizleyin.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın.
- Yağı eşit biçimde dağıtmak için cihazı açın, fazla yağı silin.
- Cihazın gövdesini nemli bir bezle silin ve derhal kurulaşın.
- Tüy kesme makinesinin, yağ sürerken veya akan suyun altında durularken kapalı olmasına dikkat edin.

♻ ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 3 Acest produs funcționează doar pe bază de baterii.
- 4 Acest produs necesită baterii alcaline. La sfârșitul vieții bateriilor, acestea trebuie scoase din aparat și reciclate sau eliminate corespunzător, conform reglementărilor naționale sau locale.
- 5 Nu introduceți bateriile în foc sau nu le deformați atunci când le eliminați; riscați ca ele să explodeze și să emită materiale toxice.
- 6 Nu le scurtcircuitați; riscați să vă ardeți.
- 7 Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- 8 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 9 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 10 Asigurați-vă că aparatul este oprit atunci când îl curățați și când aplicați uleiul.
- 11 Atenție: Nu folosiți acest aparat lângă cadă, duș, chiuvetă sau alte recipiente ce conțin apă.
- 12 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 13 Exclusiv pentru uz casnic.



CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Pieptene de tuns în detaliu
- 2 Groomer
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Aparat de ras Miniscreen

- 5 Capăt pentru tunderea nasului, urechii, sprâncenelor
- 6 Accesoriu pieptene de tundere

INTRODUCERE

★ Baterii

- Asigurați-vă că aparatul este oprit.
- Rotiți capacul compartimentului bateriilor și scoateți-l.
- Introduceți 2 baterii alcaline "AA", astfel încât semnele (+) și (-) de pe baterie să corespundă aceluiași semn din comportamentul bateriei.
- Puneți la loc capacul.
- Scoateți bateriile dacă nu folosiți aparatul pentru perioade lungi de timp.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

★ Atașarea și îndepărtarea pieptenilor de contur

- Pieptene de contur ajustabil are 5 lungimi de tundere.
- Pentru a fixa pieptene de contur, fixați partea din spate a capului de tundere în detaliu.

Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.

★ Înainte de a începe

- 1 Pieptănați părul facial cu un pieptene des înainte de a începe să tundeți.
- 2 Părul trebuie să fie uscat și nu trebuie să folosiți ceară sau loțiuni înainte de a utiliza mașina de tuns.

★ Pentru a scurta și tunde barba sau mustața

- 3 Atașați lama lată de tundere.
- 4 Așezați accesoriul pentru lungimea părului pe lama de tundere, selectați lungimea dorită și porniți aparatul.
- 5 Începeți să tundeți sub bărbie, urmând linia maxilarului.
- 6 Continuați cu urechile și linia de sus a bărbii, mișcând în sus.

★ Pentru a contura barba sau mustața

- 7 Atașați lama îngustă de tundere.
- 8 Țineți aparatul cu lama de tundere înspre dvs.
- 9 Începeți cu capătul liniei bărbii/mustații, și cu lamele de tundere atingându-vă ușor pielea, mișcând încet pentru a crea o linie a bărbii/mustații.

✱ Pentru a tunde perciunii

- 10 Atașați lama de tundere.
- 11 Folosiți un pieptene mic pentru a ridica firele de păr. Țineți pieptenele la lungimea dorită pentru barbă sau mustăță.
- 12 Mișcați aparatul de-a lungul pieptenului pentru a tunde părul. Nu apăsați tare și folosiți mișcări bine controlate pentru a tunde părul.

✱ Tunderea cefei

- 13 Atașați lama de tundere.
- 14 Cu degetele, ridicați părul de pe gât la baza capului. Arătătorul trebuie să acopere rădăcinile părului pe care-l ridicați, pentru a preveni smulgerea accidentală cu mașina de tuns.
- 15 Cu cealaltă mână, țineți mașina de tuns la baza gâtului, cu unitatea de tundere îndreptată în sus, și mișcați aparatul în susul gâtului până când va atinge degetul cu care acoperiți rădăcinile părului la baza capului. Mișcați unitatea încet atunci când efectuați această operație și țineți rădăcinile părului la baza capului, departe de mașina de tuns.

✱ Pentru a îndepărta părul din nas și ureche

- 16 Atașați accesoriul pentru nas, urechi, sprâncene.
- 17 Introduceți ușor în nară sau ureche unitatea de tundere a aparatului de tuns.
- 18 Mișcați cu grijă aparatul de tuns prin nară sau ureche, rotindu-l în același timp.
- 19 Evitați să introduceți unitatea de tundere mai mult de 6 mm în nară sau ureche.

✱ Pentru a îndepărta păr de pe sprâncene

- 20 Atașați accesoriul pentru nas, urechi, sprâncene.
- 21 Glisați ușor unitatea pentru a tunde firele de păr rebele, nedorite, de-a lungul sprâncenelor sau chiar de pe sprâncene.
- 22 Pentru a îndepărta complet firele de păr, apăsați pe piele și mișcați peste zona dorită.
- 23 Folosiți mișcări lente, bine controlate.

✱ Folosirea aparatului de ras miniscreen

- 24 Țineți mașina de tuns în așa fel încât dispozitivul MiniScreen să vă atingă fața.
- 25 Pentru a vă rade în jurul bărbii/mustății, folosiți mișcări scurte, bine controlate. Folosiți mâna liberă pentru a întinde pielea. Astfel părul va sta în sus, făcând bărbieritul mai ușor.

- ✱ Aparatul de ras MiniScreen este destinat pentru zonele mici din jurul bărbii/mustății/perciunilor. Nu este destinat bărbieririi întregii fețe. Pentru un bărbierit mai confortabil, garantat, folosiți unul dintre aparatele electrice de ras Remington.

➡ Sfaturi pentru rezultate optime

- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere, astfel încât firele de păr să fie ridicate la maxim și să fie îndreptate în aceeași direcție.
- După tundere, treceți peste zonele tunse cu folia, pentru a finisa.
- Având în vedere că nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, ați putea dori să încercați poziții diferite de tundere (spre ex. în sus, în jos sau pe diagonală) pentru a obține rezultate mai bune.

👁 ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați mașina de tuns după fiecare folosire.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța mașina de tuns este să clătiți cu apă caldă capul aparatului după utilizare. Când nu utilizați aparatul de ras, puneți capacul protector pe capul de ras și aveți grijă ca aparatul să fie pe poziția "off" (oprit).

✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Spălați părul acumulat pe lame și scuturați pentru a scăpa de apa în exces.
- Scuturați ușor pe o suprafață plană, pentru a îndepărta firele de păr, și periați părul rămas.
- Turnați o picătură, două de ulei pe lame.
- Porniți aparatul pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces.
- Curățați unitatea principală cu o cârpă umedă și uscați imediat.
- Asigurați-vă că mașina de tuns este oprită atunci când aplicați ulei sau când clătiți sub la robinet.

♻ PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 3 Το παρόν προϊόν λειτουργεί με μπαταρίες μόνο.
- 4 Το παρόν προϊόν λειτουργεί με αλκαλικές μπαταρίες. Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή και να ανακυκλωθούν ή να απορριφθούν με κατάλληλο τρόπο, σύμφωνα με τις εθνικές ή τοπικές απαιτήσεις.
- 5 Μην καίτε ή καταστρέψετε τις μπαταρίες κατά την απόρριψη. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή απελευθέρωσης τοξικών ουσιών.
- 6 Μην τις βραχυκυκλώνετε διότι υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων.
- 7 Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 9 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 10 Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη όταν την καθαρίζετε ή την λιπαίνετε.
- 11 Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- 12 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου, και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 13 Αποκλειστικά για οικιακή χρήση.



ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Κουρευτικό εξάρτημα για λεπτομέρειες
- 2 Κουρευτική μηχανή
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 Εξάρτημα ξυρίσματος Miniscreen
- 5 Εξάρτημα ψαλιδίσματος για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια
- 6 Προσαρτώμενες χτένες-οδηγοί

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- ✱ **Μπαταρίες**
 - Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει απενεργοποιηθεί.
 - Περιστρέψτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών και κατόπιν αφαιρέστε το.
 - Εισαγάγετε 2 Αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA έτσι ώστε οι σημάνσεις της (+) και (-) να αντιστοιχούν στις ίδιες σημάνσεις που απεικονίζονται στη θήκη μπαταριών.
 - Τοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών.
 - Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν η συσκευή δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- ✱ **Τοποθέτηση και αφαίρεση των χτενων-οδηγων**
 - Η ρυθμιζόμενη χτένα-οδηγός διαθέτει 5 διαφορετικά μήκη κουρέματος.
 - Για προσάρτηση της χτένας-οδηγού, τοποθετήστε την στο πίσω μέρος της κεφαλής κοπής ακριβείας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
 - Κατά την πρώτη χρήση της μηχανής, ρυθμίστε τη χτένα στο μέγιστο μήκος κοπής.
- ✱ **Πριν ξεκινήσετε**
 - 1 Χτενίστε το μούσι ή το μουστάκι με μια ψιλή χτένα προτού ξεκινήσετε το ψαλίδισμα.
 - 2 Για τη χρήση της μηχανής, οι τρίχες πρέπει να είναι στεγνές και χωρίς τζελ ή γαλάκτωμα.
- ✱ **Αραιωση και λεπτυνση στο μουσι ή το μουστακι**
 - 3 Προσαρτήστε τη λεπίδα ευρείας κοπής.

- 4 Τοποθετήστε το εξάρτημα μήκους τριχών στη λεπίδα, ρυθμίστε το επιθυμητό μήκος και ενεργοποιήστε τη μηχανή.
- 5 Ξεκινήστε το ψαλίδισμα κάτω από το πηγούνι κατά μήκος της γραμμής του σαγονιού.
- 6 Συνεχίστε προς το αυτί και την επάνω γραμμή στο μούσι κινώντας τη μηχανή προς τα πάνω.

✱ Κουρεμα ακρων στο μούσι ή μουστακι

- 7 Προσαρτήστε τη λεπίδα λεπτής κοπής.
- 8 Κρατήστε τη μηχανή με τη λεπίδα κοπής στραμμένη προς εσάς.
- 9 Ξεκινήστε με τη διαμόρφωση του άκρου της γραμμής στο μούσι/μουστάκι και, με τις λεπίδες ελαφρά κεκλιμένες προς το δέρμα, δημιουργήστε τη γραμμή στο μούσι/μουστάκι με αργές κινήσεις.

✱ Κουρεμα φαβοριτων

- 10 Συνδέστε τη λεπίδα της κοπτικής μηχανής.
- 11 Χρησιμοποιήστε μια μικρή χτένα για να ανασηκώσετε τις τρίχες. Κρατήστε τη χτένα στο επιθυμητό μήκος για το μούσι ή το μουστάκι.
- 12 Μετακινήστε την κουρευτική μηχανή κατά μήκος της χτένας για να κόψετε τις τρίχες. Να χρησιμοποιείτε απαλές και καλά ελεγχόμενες κινήσεις για το κούρεμα των τριχών.

✱ Κουρεμα του αυχενα

- 13 Προσαρτήστε τη λεπίδα λεπτής κοπής.
- 14 Χρησιμοποιήστε τα δάχτυλά σας για να ανασηκώσετε τις τρίχες στον αυχένα. Ο δείκτης πρέπει να καλύπτει τις ρίζες των τριχών που ανασηκώνετε για την αποφυγή λανθασμένου χειρισμού της κουρευτικής μηχανής.
- 15 Χρησιμοποιώντας το άλλο σας χέρι, κρατήστε την κουρευτική μηχανή στον αυχένα με τη μονάδα κοπής να κοιτάει προς τα πάνω και μετακινήστε τη μηχανή προς τα πάνω σε όλο το μήκος του λαιμού μέχρι να ακουμπήσει το δάχτυλό σας, το οποίο καλύπτει τις βάσεις των τριχών στον αυχένα σας. Φροντίστε να μετακινείτε τη μονάδα αργά όταν εκτελείτε αυτήν την κίνηση και να κρατάτε τις ρίζες των τριχών σας στον αυχένα μακριά από την κουρευτική μηχανή.

✱ Για την αφαίρεση τριχών από τη μύτη και τα αυτιά

- 16 Τοποθετήστε το εξάρτημα για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια.
- 17 Εισαγάγετε τη μονάδα κοπής της συσκευής περιποίησης απαλά μέσα στο ρουθούνι ή στο αυτί.
- 18 Μετακινήστε τη συσκευή περιποίησης απαλά μέσα-έξω από το ρουθούνι ή το αυτί και ταυτόχρονα περιστρέψτε τη συσκευή.

- 19 Αποφύγετε να εισαγάγετε τη μονάδα κοπής περισσότερο από 6 mm μέσα στο ρουθούνι ή στο αυτί.

✱ Αφαίρεση τριχων απο τα φρυδια

- 20 Τοποθετήστε το εξάρτημα για τη μύτη, τα αυτιά και τα φρύδια.
21 Καθοδηγήστε απαλά τη μονάδα κοπής στις ανεπιθύμητες τρίχες που υπερβαίνουν τη γραμμή του φρυδιού ή προεξέχουν από το φρύδι.
22 Για πλήρη απομάκρυνση των τριχών, χαμηλώστε τη μονάδα κοπής πάνω από το δέρμα και καθοδηγήστε το πάνω από την επιθυμητή περιοχή.
23 Κάντε αργές και ελεγχόμενες κινήσεις.

✱ Χρηση του εξαρτηματος ξυρισματος miniscreen

- 24 Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με το MiniScreen να ακουμπά απαλά στο πρόσωπο.
25 Κάντε μικρές, ελεγχόμενες κινήσεις για ξύρισμα γύρω από το μούσι/ μουστάκι. Χρησιμοποιήστε το ελεύθερο χέρι σας για να τεντώσετε το δέρμα. Έτσι η τρίχα ανασκώνεται διευκολύνοντας το ξύρισμα.

- ✱ Το εξάρτημα ξυρίσματος MiniScreen έχει σχεδιαστεί για το ξύρισμα των περιοχών γύρω από το μούσι, το μουστάκι και τις φαβορίτες, όπου απαιτείται περισσότερη ακρίβεια. Δεν έχει σχεδιαστεί για το ξύρισμα ολόκληρου του προσώπου. Για βαθύ και άνετο ξύρισμα, εγγυημένα, χρησιμοποιήστε κάποια από τις ηλεκτρικές ξυριστικές μηχανές της Remington®.

➡ Συμβουλές για καλύτερα αποτελέσματα

- Χτενίστε τις τρίχες προς τη φορά της ρίζας έτσι ώστε να έχουν το μέγιστο μήκος και την ίδια κατεύθυνση.
- Μετά από το κούρεμα, περάστε ελαφρώς τις κουρεμένες περιοχές με το έλασμα για λείο αποτέλεσμα.
- Καθώς οι τρίχες δεν αναπτύσσονται όλες προς την ίδια κατεύθυνση, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες θέσεις κούρεματος (π.χ. προς τα πάνω, κάτω ή διαγώνια) για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα.

👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Να φροντίζετε τη μηχανή για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη απόδοσή της. Συνιστάται ο καθαρισμός της κουρευτικής μηχανής μετά από κάθε χρήση.
- Ο ευκολότερος και πλέον υγιεινός τρόπος καθαρισμού της κουρευτικής μηχανής είναι να ξεπλένετε την κεφαλή της μηχανής με ζεστό νερό μετά

από κάθε χρήση. Φροντίστε να είναι πάντοτε το προστατευτικό καπάκι τοποθετημένο στην κεφαλή ξυρίσματος και το εξάρτημα ψαλιδίσματος στη θέση απενεργοποίησης όταν δεν χρησιμοποιείτε τη μηχανή.

✱ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ξεπλύνετε τα υπολείμματα τριχών από τα ξυραφάκια και τινάξτε για να απομακρυνθεί το νερό.
- Χτυπήστε ελαφρώς τη μηχανή σε μια επίπεδη επιφάνεια για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τριχών και καθαρίστε τις υπόλοιπες τρίχες με μια βούρτσα.
- Προσθέστε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή για να κατανεμηθεί ομοιόμορφα το λάδι και σκουπίστε το περίσσιο λάδι.
- Σκουπίστε την κύρια μονάδα με ένα βρεγμένο πανί και κατόπιν στεγνώστε την αμέσως.
- Βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη κατά τη λίπανση ή το ξέπλυμα στον νεροχύτη.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 3 Ta izdelek lahko deluje samo na baterije.
- 4 Ta izdelek uporablja alkalni bateriji. Ob koncu njune življenjske dobe morate bateriji odstraniti iz naprave in ju reciklirati ali pravilno odstraniti skladno z državnimi ali lokalnimi predpisi.
- 5 Baterij ob odstranjevanju ne zažigajte in uničujte, saj lahko počijo in sprostijo strupene snovi.
- 6 Ne povzročite kratkega stika, saj lahko povzroči opekline.
- 7 Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- 8 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 9 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 10 Pri čiščenju in nanašanju olja se prepričajte, da je naprava izključena.
- 11 Opozorilo: Te naprave ne uporabljajte v bližini kadi, prh, lavorjev in drugih posod z vodo.
- 12 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem.
- 13 Samo za domačo uporabo.



KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Detajlni prirezovalnik
- 2 Naprava za osebno nego
- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Brivnik z MiniScreen mrežico
- 5 Strižnik za nos, ušesa in obrvi
- 6 Priključki z vodilnimi glavniki

PRVI KORAKI

✱ Baterije

- Poskrbite, da je naprava izključena.
- Zavrtite pokrov predala za baterije in ga snemite.
- Vstavite alkalno baterijo AA 2, tako da se oznake (+) in (-) na bateriji ujemajo z enakimi oznakami v predalu za baterije.
- Znova namestite pokrov baterij.
- Odstranite baterije, če naprave ne uporabljate dalj časa.

NAVODILA ZA UPORABO

✱ Pritrditev in odstranjevanje vodilnih glavnikov

- Nastavljivo vodilo z glavnikom omogoča 5 različnih dolžin striženja.
- Za pritrditev vodilni glavniki natakne na zadnjo stran glave za podrobno striženje.
- Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino.

✱ Preden začnete

- 1 Pred začetkom striženja počesite obrazne dlake z gostim glavnikom.
- 2 Dlake morajo biti pred uporabo naprave za osebno nego suhe in brez kakršnih koli voskov ali losjonov.

✱ Tanjšanje in oblikovanje brad ter brkov

- 3 Pritrdite široko rezilo strižnika.
- 4 Priključek za dolžino last postavite na rezilo strižnika, izberite želeno dolžino in ga vklopite.
- 5 Striženje začnite pod brado in sledite liniji čeljusti.
- 6 Delajte proti ušesu in zgornji liniji brade s premikanjem navzgor.

✱ Oblikovanje robov brade ali brkov

- 7 Pritrdite ozko rezilo strižnika.
- 8 Napravo za osebno nego držite z nožem proti sebi.
- 9 Začnite z roba linije brade/brkov in z rezili, rahlo naslonjenimi na kožo, počasi oblikujte linijo brade/brkov.

✱ Oblikovanje zalizcev

- 10 Pritrdite nož strižnika.
- 11 Uporabite majhen glavniki, da dvignete dlake. Držite glavniki na zeleni dolžini brade ali brkov.

- 12 Strižnik premaknite vzdolž glavnika, da postržite dlake. Pri striženju uporabite rahel pritisk in dobro nadzorovane premike.

★ **Striženje tilnika**

- 13 Pritrdite nož strižnika.
- 14 S prsti dvignete lase na spodnjem delu glave stran od vratu. S kazalcem pokrijte korenine dvignjenih las, da preprečite nehoteno odstranjevanje s strižnikom.
- 15 Z drugo roko držite strižnik na spodnjem delu vratu z rezalno enoto navzgor in ga premaknite navzgor po dolžini vratu, dokler se ne dotakne prsta, s katerim pokrivete korenine las na spodnjem delu glave. Pri tem enoto obvezno premikajte počasi in varujte korenine las na spodnjem delu glave pred rezilom strižnika.

★ **Odstranjevanje dlak iz nosu in ušes**

- 16 Pritrdite priključek za nos, ušesa in obrvi.
- 17 Rezalno enoto naprave za osebno nego previdno vtaknite v nosnico ali uho.
- 18 Napravo za osebno nego previdno premikajte v nosnico ali uho in iz njega, hkrati pa jo vrtite.
- 19 Izogibajte se vstavljanju rezalne enote več kot 6 mm v nosnico ali uho.

★ **Odstranjevanje dlak iz obrvi**

- 20 Pritrdite priključek za nos, ušesa in obrvi.
- 21 Rezalno enoto previdno vodite po vpadljivih in nezaželenih dlakah vzdolž linije obrvi ali štrlečih dlakah v samih obrveh.
- 22 Če želite dlake popolnoma odstraniti, spustite rezalno enoto do kože in se premaknite po želenem območju.
- 23 Uporabljajte počasne in dobro nadzorovane gibe.

★ **Uporaba brivnika miniscreen**

- 24 Strižnik držite tako, da se mrežica MiniScreen rahlo dotika vašega obraza.
- 25 Za britje okoli brade/brkov uporabljajte kratke in dobro nadzorovane premike. Kožo raztegnite s prosto roko. To spodbudi dlake, da stojijo pokonci, da je britje lažje.

- ★ Brivnik MiniScreen je zasnovan za britje podrobnosti območja okrog brade/brkov/zalizcev. Ni bil zasnovan za britje celotnega obraza. Za vedno temeljito in udobno britje uporabite enega izmed električnih brivnikov Remington.

➡ Nasveti za najboljše rezultate

- Lase počesite v smeri rasti, da bodo na največji višini in usmerjeni v isto smer.
- Po striženju pojdite čez postrizena območja s folijo, da dosežete gladek in čist zaključni videz.
- Ker vse dlake ne rastejo v isto smer, boste morda želeli preizkusiti različne smeri striženja (npr. navzgor, navzdol ali počez).

👁 NEGA NAPRAVE

- ★ Skrbite za svoj izdelek, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da strižnik po vsaki uporabi očistite.
- Najlažji in najbolj higienski način za čiščenje naprave je, da po uporabi glavo izdelka sperete s toplo vodo. Kadar brivnika ne uporabljate, imejte vedno zaščitni pokrovček na glavi za britje, strižnik pa izključen.

★ PO VSAKI UPORABI

- Sperite nakopičene dlake z rezalnikov in otesite odvečno vodo.
- Z rahlim udarcem ob ravno podlago odstranite delce dlak, preostale dlake pa odstranite s ščetko.
- Na rezila dajte eno ali dve kapljici olja.
- Vključite napravo, da enakomerno porazdelite olje, in obrišite odvečno olje.
- Glavno enoto očistite tako, da jo obrišete z vlažno krpo in takoj posušite.
- Poskrbite, da je naprava za telesno nego izključena, kadar nanjo nanašate olje ali jo spirate pod tekočo vodo.

♻ ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

⚠ VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 3 Ovaj proizvod radi samo na baterije.
- 4 Ovaj proizvod rabi alkalne baterije. Na kraju njihovog radnog vijeka, baterije se moraju ukloniti iz uređaja i pravilno reciklirati ili zbrinuti sukladno državnim i lokalnim zahtjevima.
- 5 Kod zbrinjavanja nemojte baterije izlagati vatri ili ih lomiti, jer bi mogle eksplodirati i otpustiti otrovne tvari.
- 6 Nemojte dovoditi baterije u kratki spoj, jer to može prouzrokovati opekline.
- 7 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- 8 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 9 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 10 Uvjerite se da je uređaj isključen kada ga čistite ili ispirete.
- 11 Upozorenje: nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini kada, tuševa, umivaonika ili drugih posuda s vodom.
- 12 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
- 13 Isključivo za kućnu uporabu.



👁 GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Trimer za precizno oblikovanje
- 2 Šišač
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 4 Miniscreen brijač
- 5 Trimer za nos, uši, obrve
- 6 Nastavka za češalj

PRIJE POČETKA

✱ Baterije

- Uvjerite se da je uređaj isključen.
- Kliznim pokretom izvadite poklopac spremnika za baterije.
- Umetnite 2 "AA" alkalne baterije tako da (+) i (-) položaji na bateriji odgovaraju istim obilježjima u kućištu.
- Vratite poklopac spremnika za baterije.
- Ukoliko se uređaj ne koristi duže vrijeme, izvadite baterije.

UPUTE ZA UPORABU

✱ Stavljanje i češlja

- Podesivi češalj omogućava postizanje 5 različitih dužina šišanja.
- Da biste pričvrstili češalj, pritisnite stražnji dio glave trimera za precizno oblikovanje.
- Ukoliko rabite trimer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine šišanja.

✱ Prije početka

- 1 Prije početka šišanja brade i brkova, morate ih počešljati gustim češljem.
- 2 Dlake moraju biti suhe i bez ikakvih losiona ili krema prije šišanja.

✱ Istanjivanje i oblikovanje brade ili brkova

- 3 Natakните trimer oštricu.
- 4 Stavite nastavak za dužinu kose na trimer oštricu, izaberite željenu dužinu i uključite.
- 5 Počnite sa šišanjem ispod brade, pritom prateći liniju vilične kosti.
- 6 Radite pokretima nagore prema uhu i gornjoj liniji brade.

✱ Šišanje ruba brade ili brkova

- 7 Nataknuti trimer oštricu.
- 8 Držite šišač s oštricom usmjerenom prema Vama.
- 9 Počnite sa rubom linije brade/brkova, pritom oštrice lako pritisnite naspram Vaše kože, rabite spore pokrete kako bi kreirali liniju brade/brkova.

✱ Šišanje zalizaka

- 10 Postavite oštricu trimera.

- 11 Malim češljem podignite dlačice. Držite češalj na željenoj dužini brade ili brkova.
- 12 Šišačem prelazite uzduž češlja kako bi podrezali dlačice. Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

✱ Šišanje zatiljka

- 13 Nataknuti usku trimer oštricu.
- 14 Prstima podignite kosu na stražnjoj strani Vašeg vrata. Kažiprstom pokrijte korijene kose koju podižete kako bi se spriječilo njihovo slučajno odstranjivanje šišačem.
- 15 Drugom rukom šišač držite na zatiljku, s dijelom za podrezivanje okrenutim prema gore te pomičite šišač na gore cijelom duljinom vrata sve dok ne dotakne Vaš prst koji pokriva korijene kose na zatiljku. Pobrinite se da uređaj lagano pomičete tijekom šišanja kako bi držali korijene kose na zatiljku van domašaja šišača.

✱ Odstranjivanje dlačica iz nosa i uha

- 16 Stavite nastavak za nos, uho i obrve.
- 17 Lagano umetnite jedinicu za šišanje u nosnicu ili uho.
- 18 Lagano pomičite šišač unutra i van nosnice ili uha i istodobno ga okrećite.
- 19 Izbjegavajte umetanje jedinice za šišanje više od 6 mm u nosnicu ili uho.

✱ Odstranjivanje neželjenih obrva

- 20 Stavite nastavak za nos, uho i obrve.
- 21 Nježno vodite uređaj preko stršćih, neželjenih dlačica uz liniju obrva ili preko dlačica koje strše ih obrva.
- 22 Da biste neželjene dlake potpuno uklonili, uređaj pristonite na kožu i pomičite preko željenog područja.
- 23 Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

✱ Uporaba vašeg mini brijača

- 24 Držite šišač tako da MiniScreen mrežica nježno dodiruje Vaše lice.
- 25 Uporabom kratkih i kontroliranih pokreta obrijte područje oko Vaše brade/brkova. Slobodnom rukom zatežite kožu. To dlačice tjera da stoje uspravno te ih je lakše brijati.

- ✱ MiniScreen brijač je dizajniran samo za brijanje područja oko Vaše brade/brkova/zalizaka. Nije namijenjen brijanju Vašeg cijelog lica. Za temeljito i učinkovito brijanje tih dijelova rabite jedan od električnih Remingtonovih brijača.

➡ Savjeti za najbolje rezultate

- Počešljajte dlake u smjeru rasta kako bi dlačice bile maksimalno dugačke i sve okrenute u istom smjeru.
- Nakon šišanja predite lagano preko ošišanih dijelova s mrežicom kako bi dobili glatki krajnji rezultat.
- Kako sve dlačice ne rastu u istom smjeru, možete probati različite pozicije za šišanje (npr. nagore, nadolje ili poprijeko) za bolje rezultate.

👁 NJEGA VAŠEG ŠIŠAČA

- Brinite o Vašem proizvodu kako bi osigurali dugoročnu učinkovitost. Preporučujemo da čistite Vaš šišač redovito nakon svake uporabe.
- Najlakši, a ujedno higijenski način čišćenja šišača je ispiranje glave šišača toplom vodom nakon uporabe. Uvijek stavljajte zaštitnu kapicu na glavu šišača i isključite trimer kada nije u uporabi.

✳ NAKON SVAKE UPORABE

- Mlazom vode isperite nakupljene dlačice s nožića i istresite višak vode.
- Nježno kucnite po ravnoj površini kako biste skinuli dlačice. Malom četkicom očistite preostale dlačice.
- Stavite jednu ili dvije kapi ulja na oštrice.
- Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomjerno distribuiralo i obrišite višak ulja.
- Obrišite glavnu jedinicu vlažnom krpom i odmah osušite.
- Pobrinite se da je šišač isključen kada dodajete ulje ili ispirate vodom.

♻ ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



★ ملاحظة: تم تصميم ماكينة حلقة الشاشة الصغيرة لحلقة المناطق التفصيلية حول لحيتك/شاربك/سوالفك. ولم تكن مصممة لحلقة وجهك كله. وللحلاقة المريحة القريبة المضمونة، استخدم أحد ماكينات الحلقة الكهربائية Remington.

➡ نصائح للحصول على أفضل النتائج

- قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه بحيث تكون الشعرات في أقصى ارتفاع لها وفي نفس الاتجاه.
- بعد التشذيب، حرك بخفة فوق المناطق المشدبة بالرقاقة للحصول على تشطيب نظيف سلس.
- وبما أن جميع الشعر لا ينمو في نفس الاتجاه، قد ترغب في تجربة تشذيب مواضع مختلفة (أي صعوداً أو نزولاً أو من جانب لآخر) لتحقيق أفضل النتائج.



- قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد.
- ننصحك بتنظيف منتجك بعد كل استخدام.
- وأسهل وأكثر طريقة لصحة لتنظيف جهاز التزوين هي شطف رأس المنتج بعد الاستخدام بماء دافئ. حافظ دائماً على جهاز التشذيب في وضع "إيقاف التشغيل" عندما لا يكون قيد الاستخدام.

★ بعد كل استخدام

- اشطف الشعر المتراكم من القواطع وتخلص من الماء الزائد بهزه. وكبدل، استخدم فرشاة.
- انقر برفق على سطح مستو لإزالة جزيئات الشعر ونظف الشعر المتبقي بفرشاة.
- ضع قطرة أو قطرتين من زيت قاطع أو زيت ماكينة خياطة على الشفرات.
- قم بتشغيل المقص لتوزيع الزيت بالتساوي وامسح أي زيت زائد.
- امسح الوحدة الرئيسية بقطعة قماش مبللة وجففها على الفور.
- ★ ملاحظة: تأكد من إيقاف جهاز التزوين عند وضع الزيت أو الشطف تحت الحنفية.

حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



- ✱ لتشذيب السوالف
- 10 ألق شفرة جهاز التشذيب.
- 11 استخدم مشطا صغيرا لرفع الشعر. وأمسك المشط عند اللحية أو طول الشارب المطلوب.
- 12 حرك جهاز التزين على طول المشط لقص الشعر. واستخدم ضغطا خفيفا وحركات محكمة جيدا لتشذيب الشعر.
- ✱ تشذيب مؤخرة عنقك
- 13 ألق شفرة جهاز التشذيب.
- 14 استخدم أصابعك لرفع الشعر عند قاعدة رأسك بعيدا عن الرقبة.
- ينبغي أن تغطي سبابتك جذور الشعر الذي تقوم برفعه لمنع إزالته بطريق الخطأ بواسطة جهاز التزين.
- 15 باستخدام يدك الأخرى، أمسك جهاز التزين على قاعدة عنقك مع جعل وحدة القطع تتجه لأعلى وحرك جهاز التزين لحد طول العنق إلى أن تلمس الوحدة إصبعك وتغطي جذور الشعر عند قاعدة رأسك. حرك الوحدة ببطء عند تنفيذ هذه العملية للحفاظ على جذور الشعر عند قاعدة رأسك بعيدا عن جهاز التزين.
- ✱ لإزالة الشعر من الأنف والأذن
- 16 اربط ملحق الأنف والأذن والحاجب.
- 17 أدخل وحدة قطع جهاز التزين برفق في فتحة الأنف أو الأذن.
- 18 حرك جهاز التزين برفق في وخارج فتحة الأنف أو الأذن وقم في الوقت نفسه بتدوير جهاز التزين.
- 19 تجنب إدخال وحدة القطع في فتحة الأنف أو الأذن أكثر من 6 ملم.
- ✱ لإزالة الشعر من الحاجبين
- 20 اربط ملحق الأنف والأذن والحاجب.
- 21 وجه وحدة القطع برفق إلى الشعر الشارد غير المرغوب فيه على طول خط الحاجب أو الخارج من الحاجب نفسه.
- 22 لإزالة الشعر تماما، أنزله على الجلد وحركه فوق المنطقة المطلوبة.
- 23 استخدم حركات بطيئة محكمة جيدا.
- ✱ استخدام ماكينة حلاقة الشاشة الصغيرة
- 24 أمسك جهاز التزين بحيث تلامس الشاشة الصغيرة وجهك برفق.
- 25 استخدم حركات قصيرة محكمة جيدا للحلق حول لحيتك/شاربك. واستخدم يدك الحرة لمد جللك. وهذا يشجع الشعر على الوقوف منتصبا مما يجعله أسهل في الحلاقة.

بدء العمل**البطاريات**

- تأكد من إيقاف المنتج.
- حرك غطاء علب البطاريات للخارج ثم اسحب البطاريات.
- أدخل 2 بطارية قلوية "AA" بحيث تواجه العلامات (+) و (-) على البطارية.
- نفس العلامات في علب البطاريات.
- استبدل غطاء البطارية.
- ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.

تعليمات الاستخدام**إلحاق وإخراج المشط**

- دليل المشط القابل للضبط يعطي 5 أطوال قص مختلفة.
- لربط مشط الدليل، قم بتركيبه في مكانه خلف رأس جهاز تشذيب التفاصيل.
- وإذا كنت تقوم بالتشذيب لأول مرة ابدأ بأقصى إعداد لطول التشذيب.

قبل أن تبدأ

- 1 قم بتمشيط شعر الوجه بمشط ناعم قبل بدء التشذيب.
- 2 يجب أن يكون الشعر جافاً وبدون أي شموع أو مستحضرات قبل استخدام جهاز التزين.

لتخفيف اللحي أو الشوارب

- 3 ألحق شفرة جهاز التشذيب.
- 4 ضع ملحق طول الشعر على شفرة جهاز التشذيب واختر الطول المطلوب ثم قم بالتشغيل.
- 5 ابدأ التشذيب تحت الذقن بعد خط الفك.
- 6 اعمل تجاه الأذن وخط اللحية العلوي باستخدام حركة تصاعدية.

لتشذيب حافة اللحية أو الشارب

- 7 ألحق شفرة جهاز التشذيب.
- 8 أمسك جهاز التزين مع جعل شفرة القطع باتجاهك.
- 9 ابدأ بحافة اللحية/خط الشارب مع جعل شفرات القطع تستريح برفق على جلدك واستخدم حركات بطيئة لإنشاء خط لحية/شارب.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام. إجراءات وقائية هامة



- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيثر الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم ملحقات غير الملحقات التي تقوم بتوريدها.
- 3 يعمل هذا الجهاز بالبطاريات فقط.
- 4 يستخدم هذا المنتج بطاريات قلوية. وفي نهاية عمر بطارياته، يجب إخراجها من الجهاز وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقا لحالتك والمتطلبات المحلية.
- 5 لا تضع البطاريات في النار أو تشوهها عند التخلص منها لأنها قد تنفجر وتطلق مواد سامة.
- 6 لا تقم بعمل ماس كهربائي لأنه قد يسبب حروقا.
- 7 لا تستخدم الجهاز إذا تلف أو كان به خلل.
- 8 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 9 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 10 قم بإيقاف تشغيل المنتج قبل تنظيفه أو عند استخدامه تحت ماء جار.
- 11 تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الحمامات أو أحواض أخرى تحتوي على ماء.
- 12 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 13 للاستخدام المنزلي فقط.



- 1 المزايا الرئيسية
- 2 جهاز تشذيب التفاصيل
- 3 جهاز التزوين
- 3 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 4 ماكينة حلاقة الشاشة الصغيرة
- 5 جهاز تشذيب الأنف والأذن والحاجب
- 6 ملحق مشط الدليل



Model No PG180

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс
Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: ЗАО «Спектрум Брэндс»

Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

13/INT/ PG180 T22-0001242 Version 10 /13

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2013 SBI